



CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEIL KATALOG
CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO

HR 94 H-HT

3-4-6 CYL.

INDUSTRIAL
MARINE
AUTOMOTIVE

PREMESSA

Nel catalogo, sono raffigurate ed elencate tutte le parti di ricambio occorrenti in caso di riparazione o revisione dei motori **HR 394-494 694 H-HT nella specifica versione industriale.**

Ad ogni ricambio, corrisponde un **numero di codice** che bisogna sempre citare sugli ordini.

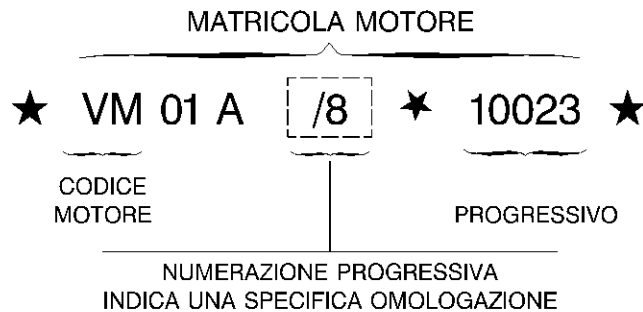
Alle parti di ricambio che nel tempo subiscono variazioni, vengono assegnati nuovi numeri di codice; il **Servizio ricambi VM** provvederà periodicamente a trasmettere gli **aggiornamenti** inoltrando pagine ristampate da inserire in sostituzione o da aggiungere alle precedenti.

La **colonna delle modifiche** a fianco delle tavole ricambi, fornisce tutte le informazioni sulle **modifiche introdotte**, le **decorrenze** e l'**intercambiabilità o meno** dei pezzi, tramite simboli o abbreviazioni grafiche.

Sugli ordini, oltre al **numero di codice**, è opportuno indicare la **denominazione** del particolare da rilevare nel prospetto, posto sotto la tavola e segnalare la **matricola del motore** punzonata sul basamento e ripetuta sulla targhetta di identificazione.

IDENTIFICAZIONE DELLA MATRICOLA

Segnaliamo l'introduzione del **codice di identificazione** del tipo di motore; nel prospetto, a piè pagina, sono indicate le corrispondenze tra **"codice e denominazione commerciale motori"**.



PROSPETTO DI CORRISPONDENZA
"CODICE E DENOMINAZIONE COMMERCIALE MOTORI"

Codice motore	Denominazione commerciale
VM 26 A	HT 394 H
VM 28 A	HR 394 HT
VM 01 A	HR 494 H
VM 03 A	HR 494 HT
VM 59 A	HR 694 HT

FOREWARD

In the catalogue are shown and listed all the spare parts necessary in case of repairs or rework of the **HR 394-494-694 H-HT** engines in specific **industrial** versions.

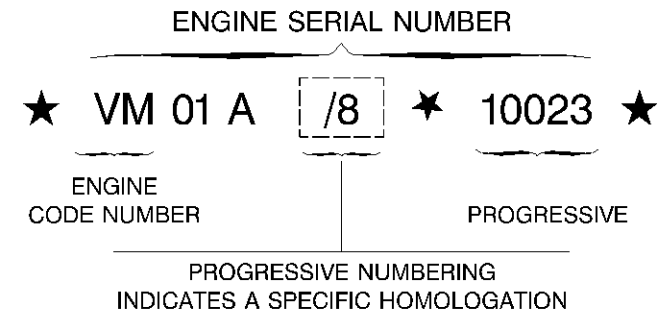
For each spare part there is a corresponding **part number** that should always be used when ordering.

When spare parts, in time, are subjected to change a new part number is assigned, therefore as a consequence the **VM Spare parts Department** will periodically supply **up-dates**, forwarding newly printed pages that should be inserted in substitution or in addition to the previous ones until the successive new editions are issued. The **modification** column, by the side of the Spare parts table, gives all the information about the modification introduced, the **start date and interchangeability or not of the part**, by way of symbols or graphical abbreviations.

In the absence of precise indications of the **part number**, it is opportune to use an accurate **description** on the component, which is obtained in the prospectus placed below the Spare parts table, and identify the engine serial number which is stamped on the crankcase and repeated on the identification plate.

ENGINE SERIAL NUMBER IDENTIFICATION

We identify the introduction of the **identification code** of the engine type in the prospectus; at the foot of the page, are indicated the correspondence between **"part number and commercial engine description"**.



ENGINE CROSS REFERENCE
"PART NUMBER AND COMMERCIAL ENGINE MODELS"

Engine code number	Commercial models
VM 26 A	HT 394 H
VM 28 A	HR 394 HT
VM 01 A	HR 494 H
VM 03 A	HR 494 HT
VM 59 A	HR 694 HT

AVANT-PROPOS

Dans le catalogue on a représenté et énuméré toutes les pièces de rechange nécessaires en cas de réparation ou révision des moteurs **HR 394 494 694 H HT** dans la version **industrielle**.

A chaque pièce correspond un **numéro de code** qu'il faut toujours respecter dans chaque commande.

Pour les pièces de rechange qui changent dans le temps, on leur a donné des nouveaux numéros de code, et par conséquent, le **Service Pièces Rechange VM** ne manquera pas de vous envoyer les **mises à jour** reportées sur de nouvelles pages qui iront remplacer celles en vos mains.

La **colonne des modifications**, sur le côté des tables pièces détachées, fournit toutes les informations sur les modifications introduites, **l'entrée en vigueur et l'interchangeabilité ou moins des pièces**, ce au moyen de symboles et abréviations graphiques.

En défaut d'indications précises sur le **numéro de code** exact, il faut chercher d'indiquer une **dénomination** précise de la pièce que l'on trouvera au dessous de la table pièces détachées et singlaer le n° de **série du moteur** indiqué sur le bâti et répété sur la plaque du moteur.

IDENTIFICATION NUMERO DE SERIE MOTEUR

Nous signalons l'introduction du **code d'identification** du type du moteur, sur la table au bas on a indiqué la correspondance entre le **"code et dénomination commerciale moteurs"**.

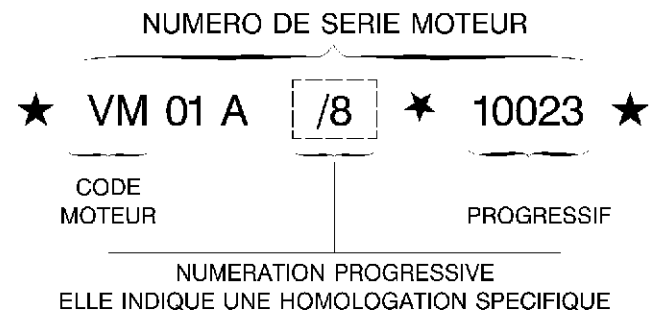


TABLE DE CORRELATION
"CODE ET DENOMINATION COMMERCIALE MOTEURS"

Code moteur	Dénomination commerciale
VM 26 A	HT 394 H
VM 28 A	HR 394 HT
VM 01 A	HR 494 H
VM 03 A	HR 494 HT
VM 59 A	HR 694 HT

EINLEITUNG

Im katalog wurden alle Ersatzteile die für Reparaturen oder Revisionen der Motoren **HR 394-494-694 H-HT** in den spezifischen Versionen **Industrie** benötigt werden, abgebildet und aufgelistet. Jedes Ersatzteil wurde mit einer **Code-Nummer** versehen, die bei Bestellungen immer angegeben werden muß.

Ersatzteile, die verändert wurden, verfügen über neue Code-Nummern, **Der VM-Ersatzteil-Service** übermittelt Ihnen in periodischen Abständen, auf den **neuesten Stand gebrachte** Zusatzblätter, die als Ersatz oder zur Ergänzung der in Ihren Händen befindlichen Listen dienen.

Die **Spalte der Abänderungen** befindet sich neben der Ersatzteilliste und informiert Sie durch Symbole oder graphische Abkürzungen über die **vorgenommen Abänderungen, die Fristen** und, ob die Teile **untereinander austauschbar sind oder nicht**.

Außer der **Code-Nummer**, sollte bei Bestellungen auch die Bezeichnung des Ersatzteils, die aus dem Schabild unter der Tafel ersichtlich ist und die auf dem Motorblock eingraviert ist und die auf dem Kennschild wiederholte **Motorkennnummer**, angegeben werden.

IDENTIFIZIERUNG DER MOTORKENNNUMMER

Wir weisen auf die Einführung des **Codes zur Identifizierung** des Motortyps hin. Im Schaubild, in der Fußnote, sind die Übereinstimmungen zwischen **"dem Code und der kaufmännischen Motorbezeichnung"** angegeben.

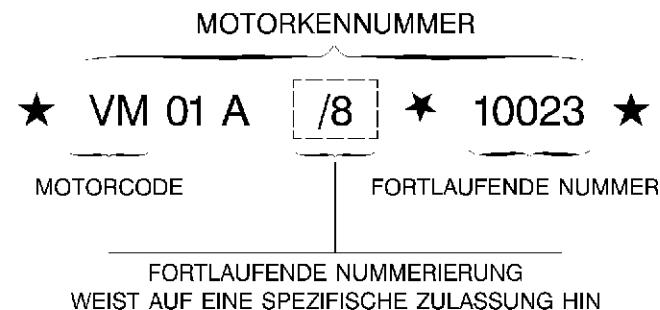


SCHAUBILD FÜR DIE ÜBEREINSTIMMUNG ZWISCHEN
"CODE UND KAUFMÄNNISCHER MOTORBEZEICHNUNG"

Motorcode	Kaufmännische Bezeichnung
VM 26 A	HT 394 H
VM 28 A	HR 394 HT
VM 01 A	HR 494 H
VM 03 A	HR 494 HT
VM 59 A	HR 694 HT

PREMISA

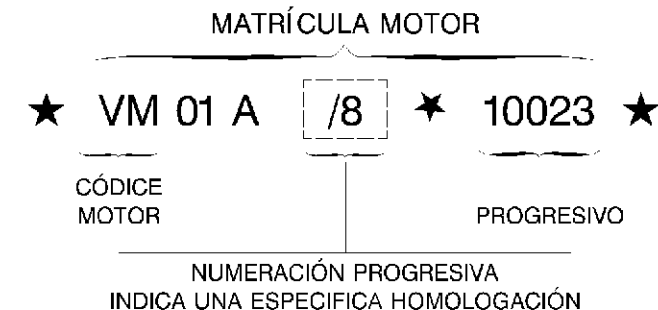
En el catálogo se hallan representados y enumerados los repuestos, que se precisan en caso de reparación o revisión de los motores **HR 394-494-694 H-HT** en las específicas versiones **industriales**. A cada repuesto, corresponde un **número de código** que es preciso citar siempre sobre los pedidos.

A las partes de repuesto que en el tiempo sufren variaciones, se entregan nuevos números de código; el **Servicio Repuestos VM** proveerá periódicamente a comunicar las **variaciones** enviando páginas impresas a insertar en sustitución o a agregarse a las anteriores.

La **columna de las modificaciones** a la par de las mesas repuestos, entrega todas las informaciones sobre las **modificaciones introducidas**, los **transcursos** y la **intercambiabilidad o menos** de las piezas, a través de símbolos o abreviaturas gráficas. Sobre los pedidos, además al **número de código**, es preciso indicar la **dénominacion** del detalle a buscarse en la lista, puesto bajo la mesa y señalar la **matricula del motor** grabada en el basamiento y repetida sobre la chapita de identificación.

IDENTIFICACIÓN MATRÍCULA MOTOR

Señalamos la introducción del **código de identificación** del tipo de motor; en la lista, al pie de la página, se hallan indicadas las correspondencias entre **"Código y denominación comercial motores"**.



PROSPECTO DE CORRESPONDENCIA
"CÓDICE Y DENOMINACIÓN COMERCIAL MOTORES"

Código motor	Dénominacion comercial
VM 26 A	HT 394 H
VM 28 A	HR 394 HT
VM 01 A	HR 494 H
VM 03 A	HR 494 HT
VM 59 A	HR 694 HT

H = INDUSTRIALE ASPIRATO
HT = INDUSTRIALE SOVRALIMENTATO

I simboli alfabetici precisano che il particolare o gruppo raffigurato viene montato esclusivamente su quella specifica versione.

ABBREVIATIONS-ENGINE TYPES-USED IN THE SPARE PART TABLE

H = ASPIRATED INDUSTRIAL
HT = TURBOCHANGED INDUSTRIAL

The alphabetic symbols confirm that the part or assembly shown is exclusively mounted on that specific version.

ABBREVIATIONS-VERSIONS MOTEURS-ADOPTES SUR LE TABLES RECHANGES

H = INDUSTRIAL ASPIRE
HT = INDUSTRIAL SURALIMENTE

Les symboles alphabétique indiquent que la pièce ou groupe représenté rest monté exclusivevent sur cette version spécifique.

AUF DEN ERSATZTEILTAFELN VERWENDETE ABKÜRZUNGEN DER VERSCHIEDENEN MOTORVERSIONEN

H = INDUSTRIE-SAUGMOTOREN
HT = INDUSTRIE-LADERMOTOREN

Die alphabetischen Symbole weisen darauf hin, daß das abgebildete Teil oder die abgebildete Gruppe nur für die spezifische Motorversion verwendet werden kann.

ABREVIACIONES-VERSIONES MOTORES-ADOPTAS SOBRE LAS MESAS REPUESTOS

H = INDUSTRIAL ASPIRADO
HT = INDUSTRIAL SOBREALIMENTADO

Los símbolos alfabéticos precisan que el detalle o grupo representado se instale exclusivamente sobre aquella específica versión.

RICERCA DELLE PARTI DI RICAMBIO

Per una corretta ricerca delle parti di ricambio illustrate ed elencate nel catalogo è necessario:

- consultare l'indice delle tavole a pag. 6, 7, 8, per individuare il numero della tavola in cui il pezzo o gruppo è raffigurato.
- cercare la corrispondente tavola ricambi e da questa rilevare sia il codice numerico che la quantità necessaria.

NORME PER LE ORDINAZIONI

Le ordinazioni di parti di ricambio devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

Matricola del motore stampigliata sulla fiancata destra del basamento (1) e ripetuta sulla targhetta di identificazione (2).

Codice numerico del pezzo o del gruppo che si richiede.
Quantità dei pezzi occorrenti.
Indirizzo esatto per la destinazione del materiale.
Mezzo di trasporto prescelto.

FINDING SPARE PARTS

For a correct research procedure to find spare parts illustrated and listed in the catalogue, it is necessary to:

- consult "the index table" on pag. 6, 7, 8, to locate the table number in which the part or assembly is shown.
- look at the corresponding table and from this extract both the numerical part number and the quantity necessary.

HOW TO ORDER

Spare part order must contain the following informations:
Engine serial number stamped on the right hand side of the crankcase (1) and repeated on the identification plate (2).

Numerical part number of the part or assembly required.
Quantity of items needed.
Address for the destination of material.
Pre-chosen chipping means.

RECHERCHE DES PIECES DE RECHANGE

Pour une recherche correcte des pièces de rechange illustrées et énumérées dans le catalogue, il faut:

- consulter "l'index des tables" a la pag. 6, 7, 8, pour individuer le numéro de la table ou la pièce ou groupe est représenté.
- chercher la table correspondante et sur celle-ci relever le numéro de code et la quantité nécessaire.

REGLES POUR EFFECTUER UNE COMMANDE

Le commandes de pièces de rechange doivent reporter les indications suivantes:

Numéro de série du moteur imprimé sur le côté droit du bâti (1) et répété sur la plaque du moteur (2).

Numéro de référence de la pièce ou du groupe.
Quantité des pièces nécessaires.
Adresse exacte pour la destination du matériel.
Moyen d'expédition voulu.

SUCHE NACH DEN ERSATZTEILEN

Für die korrekte Suche nach den im Katalog abgebildeten und aufgelisteten Ersatzteilen müßen Sie:

- Im Verzeichnis der Tafeln aus Seite 6, 7, 8, die Nummer der Tafel suchen, auf der das Teil oder die Gruppe abgebildet sind.
- Die entsprechende Tafel suchen und davon sowol den Nummerncode als auch die notwendige Menge entnehmen.

VORSCHRIFTEN FÜR DIE BESTELLUNG

Bei Ersatzteilbestellung müßen die folgenden Angaben gemacht werden:

Die **Motornummer**, die auf der rechten Seite des Motorblocks (1) eingraviert ist und auf dem Kennschild wiederholt wird (2).

Den Nummercode des gewünschten Teils oder gruppe.
Die gewünschte **Menge**.
Die genaue Versandanschrift für die Anlieferung des Materials.
Das gewünschte Transportmittel.

BÚSQUEDA DE LOS REPUESTOS

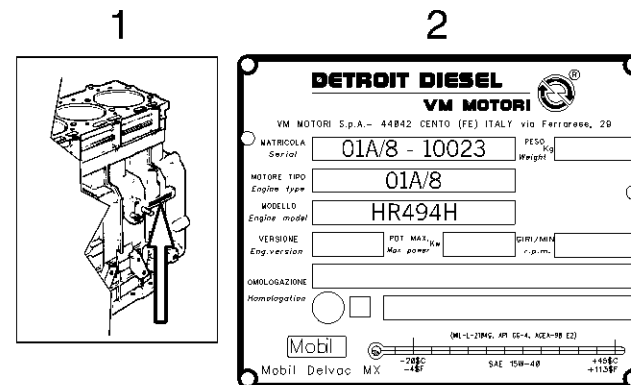
Para una correcta búsqueda de los repuestos ilustrados y enumerados en el catálogo, es preciso:

- consultar "el índice de las mesas" a pag. 6, 7, 8, para individualizar el número de la mesa en que la pieza o grupo se halla representado.
- Buscar la correspondiente mesa de la que se obtendrá el código numérico y también la cantidad necesaria.

















NORMAS PARA EL PEDIDO

Los pedidos de repuestos deben respetar las siguientes indicaciones:
Matricula del motor estampada en el lado derecho de la base (1) y repetida sobre la chapita de identificación (2).

















Código numérico de la pieza o grupo que se pide.
Cantidad de piezas requeridas.
Dirección exacta para el envío del material.
Trasporte elegido para el envío.



Interpretazione dei simboli e delle abbreviazioni adottate sulle documentazioni ricambi.

Simboli	
	Particolare o gruppo modificato intercambiabile col nuovo.
	Particolare o gruppo modificato non intercambiabile col nuovo.
	Particolare o gruppo che non viene più fornito - Viene fornito il corrispondente raffigurato sulla tavola o fotogramma.
	Particolare o gruppo che si monta unitamente ad altri.
	Particolare o gruppo non illustrato .
	Particolare o gruppo modificato Vedi codice antemodifica sullo specchio descrizione o fotogramma.
	Tavola o fotogramma postmodifica - Per particolari o gruppi antemodifica consultare tavola o fotogramma precedente.
	Tavola o fotogramma premodifica Consultare di seguito la nuova tavola o fotogramma.
	Particolari che non vengono forniti sciolti - Vengono forniti esclusivamente come gruppo complessivo indicato in grassetto.
	Particolari che vengono forniti in coppia.
	Albero cilindrico.
	Albero conico.
	Albero scanalato.
	Aspirazione.
	Scarico.
Abbreviazioni	
+	Maggiorato.
-	Minorato.
	Diametro mm.
Sp.	Spessore mm.
Y	Particolari o gruppi i cui codici vanno scritti sul Catalogo ricambi.
mt.	Fornito a metri.
cm.	Fornito a centimetri.
dm.	Da progressivo Matricola.
fm.	Fino a progressivo Matricola.
N.	Numero.
Pos.	Posizione.
E.C.	Errata corrige.
GR.	Gruppo.
SGR.	Sottogruppo.
Compl.	Completo progressivo.

Interpretation of symbols and abbreviations used in Spare Part documentation.

Symbols	
	Item or modified interchangeable with new.
	Item or assy modified non-interchangeable with new.
	Item or assy no longer supplied - Corresponding item shown in table or picture is supplied.
	Item or assy that is assembled together with others.
	Item or assy not illustrated.
	Item or assy modified See part N° pre-mod on the description table or picture.
	Table or picture post-modification - For item or assy pre-mod consult previous table or picture.
	Table or picture pre-modification Consult new table or picture.
	Item that are not supplied loose - They are supplied exclusively as complete assy as shown in bold print.
	Items that are supplied as pair.
	Cylindrical shaft.
	Taper shaft.
	Splinder shaft.
	Intake.
	Exhaust.
Abbreviations	
+	Oversize.
-	Undersize.
	Diameter mm.
Sp.	Thickness mm.
Y	Part N° of items or assys that are transcribed in Spare Parts Catalogue.
mt.	Supplied in meters.
cm.	Supplied in centrimeters.
dm.	From progressive Serial N°.
fm.	Up to progressive Serial N°.
N.	Number.
Pos.	Position.
E.C.	Errata.
GR.	Assembly.
SGR.	Sub assembly.
Compl.	Complete assembly.

Interpretation des symboles e des abreviations sur la documentation Pièces de Rechange.

Symboles	
	Pièce ou groupe modifié interchangeable avec la nouvelle pièce.
	Pièce ou groupe modifié pas interchangeable avec la nouvelle pièce.
	Pièce ou groupe plus disponible - Sur la table relative on trouvera celle correspondante.
	Pièce ou groupe monte avec d'autres.
	Pièce ou groupe non illustre .
	Pièce ou groupe modifié . Voir code avant la modification sur la table description ou photogramme.
	Table ou photogramme après modification - Pour pièce avant modification voir table precedente.
	Table ou photogramme avant modification - Voir nouvelle table ou photogramme.
	Pièces non fournies separees - A fournir comme groupe indiqué en caracteres gras.
	Pièces fournies en couple .
	Arbre cylindrique.
	Arbre conique.
	Arbre profile.
	Aspiration.
	Echappement.
Abbreviations	
+	Majore.
-	Minore.
	Diametre en mm.
Sp.	Epaisseur en mm.
Y	Pièces ou groupes dont les codes sont reportes sur le Catalogue Pièces de Rechange .
mt.	Pièces fournie en metres .
cm.	Pièces fournie en Centrimetres .
dm.	Du Numéro de série progressif.
fm.	Au Numéro de série progressif.
N.	Numéro .
Pos.	Position .
E.C.	Errata-corrige .
GR.	Groupe .
SGR.	Sous-groupe .
Compl.	Complete ensemble.

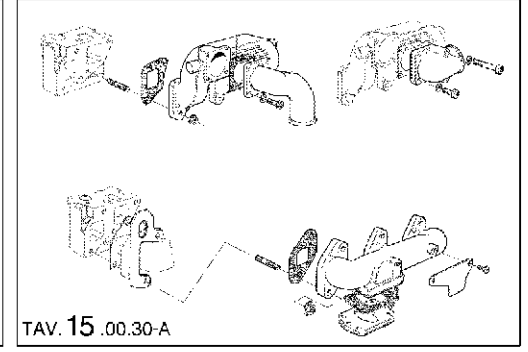
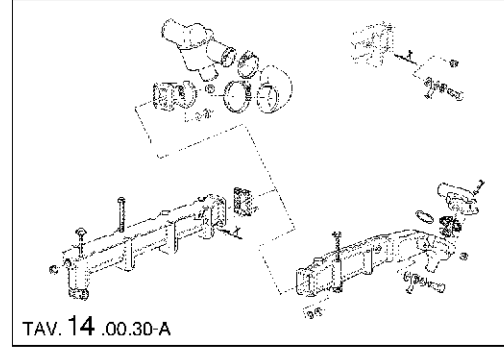
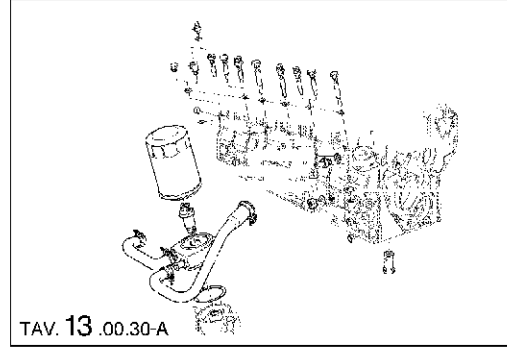
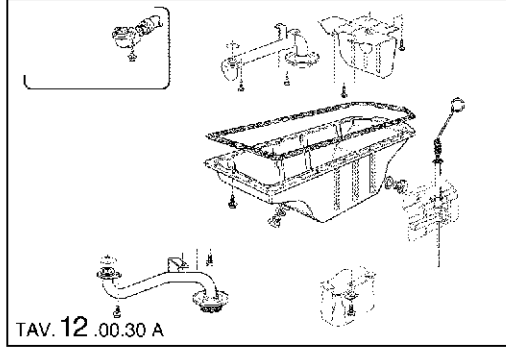
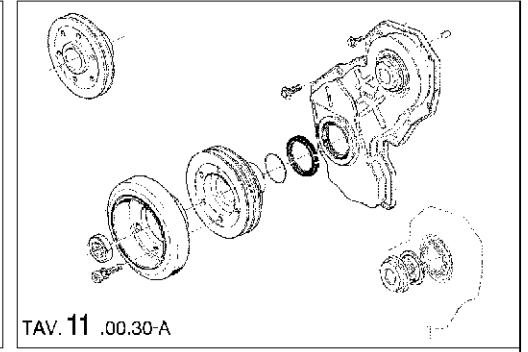
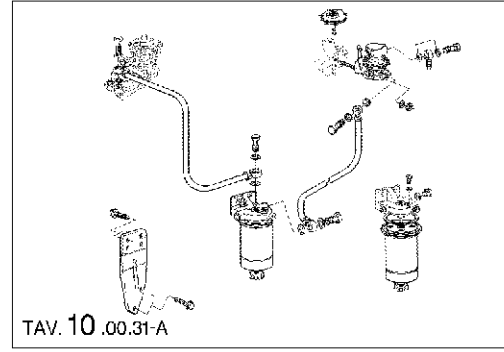
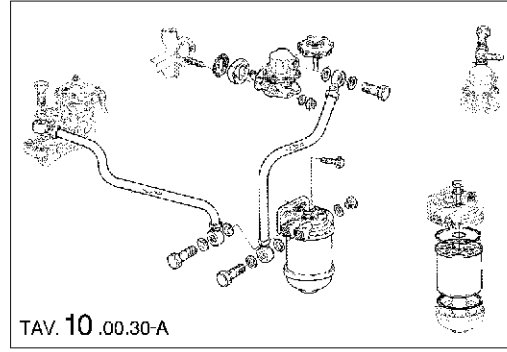
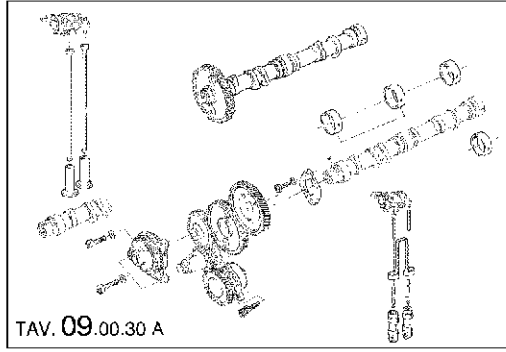
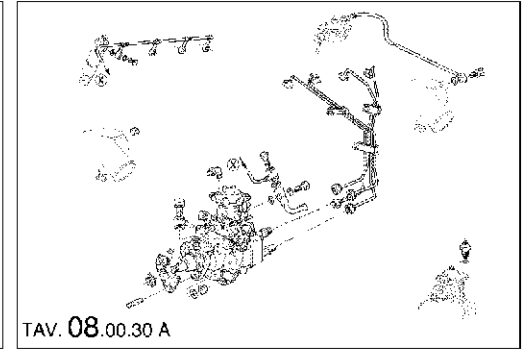
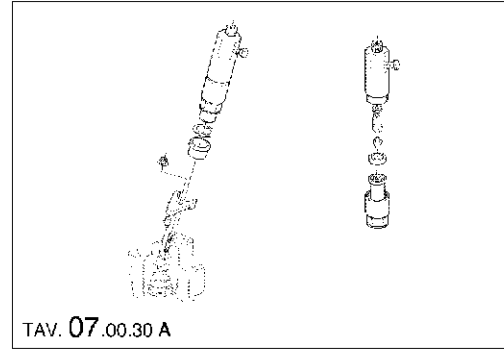
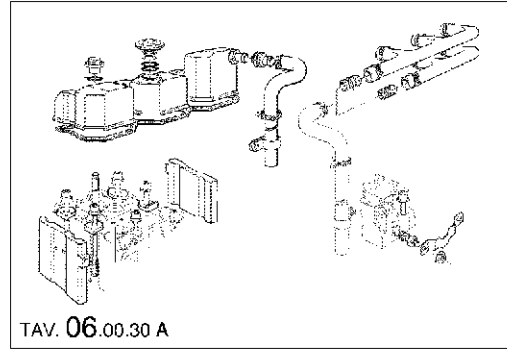
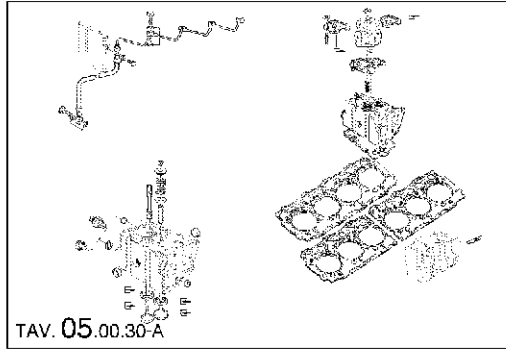
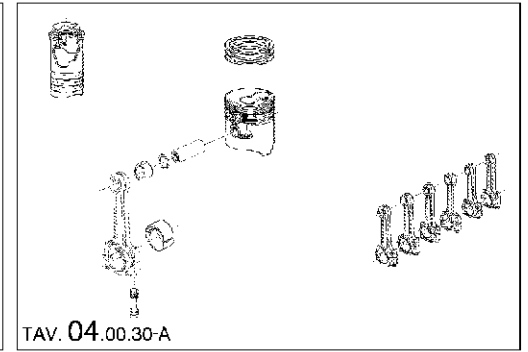
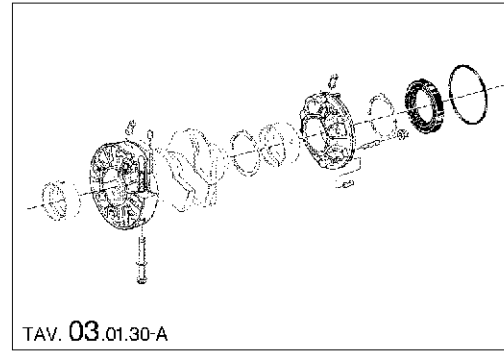
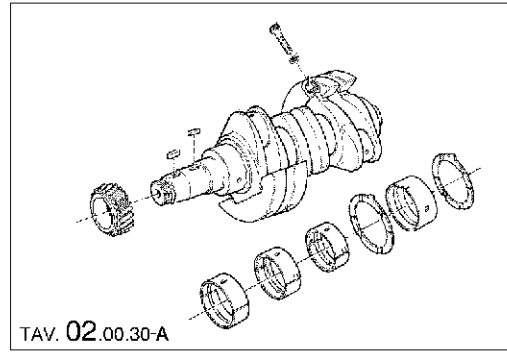
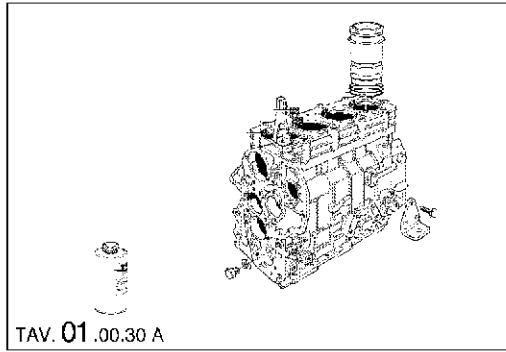
Erklärung der Symbole und Abkürzungen welche bei Ersatzteildokumentation aufscheinen.

Symbole	
	Teil oder Gruppe geändert austauschbar mit neu.
	Teile oder Gruppe geändert nicht austauschbar mit neu.
	Teil oder Gruppe nicht mehr geliefert - Es wird das entsprechende auf Tafel aufscheinend geliefert.
	Teil oder Gruppe welche zusammen mit anderen aufgebaut wird.
	Teil oder Gruppe nicht gezeichnet .
	Teil oder gruppe geändert Siehe vorherige Teilenummer auf Tafel od. Zeichn.
	Tafel oder Zeichn. nach Aenderung - Teile oder gruppen vor Aenderung siehe vorherige Tafel od. Zeichn.
	Tafel oder Zeichn. vor Aenderung In Zukunft benutzen sie neue Tafeln od. Zeichn.
	Teile welche nicht einzeln geliefert werden Werden nur als Kompletgruppe wie fettgedruckt gel.
	Teile welche paarweise geliefert werden .
	Welle mit Zylinderform.
	Welle mit Konisher Form.
	Gerillte Welle.
	Ansaug.
	Auslass.
Abkürzungen	
+	Vergroessert.
-	Verkleinert.
	Durchmesser mm.
Sp.	Dicke mm.
Y	Teile oder gruppe wo Teilenummern auf den Ersatzteilkatalog ueberschrieben werden.
mt.	In meter geliefert.
cm.	In Zentimeter geliefert.
dm.	Von der fortlaufenden Kennummer .
fm.	Bis zur fortlaufenden Kennummer .
N.	Nummer .
Pos.	Position .
E.C.	Fehlverbesserung .
GR.	Gruppe .
SGR.	Untergruppe .
Compl.	Gesamt-Teil.

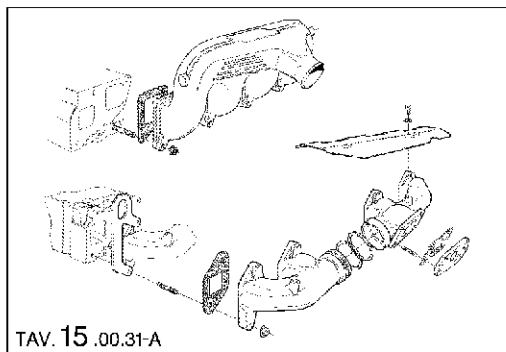
Interpretación de los simbolos y abreviaciones usadas en la documentación del Servicio Repuestos.

Simbolos	
	Particular o grupo modificado intercambiable con el nuevo.
	Particular o grupo modificado no intercambiable con el nuevo.
	Particular o grupo que no se suple ya - Se suple el correspondiente representado en la lamina o fotograma.
	Particular o grupo que se monta conjuntamente a otros.
	Particular o grupo no representado .
	Particular o grupo modificado Vease codigo pre-modificación en la lista descriptiva o fotograma.
	Lámina o fotograma post-modificación - Para particulares o grupos premodificación vease lámina o fotograma precedente.
	Lámina o fotograma pre-modificación Vease seguidamente la nueva lámina o fotograma.
	Particulares que no se suplen sueltos - Se suplen unicamente en el grupo compuesto indicado en negrilla.
	Particulares que se suplen en pares .
	Eje cilindrico.
	Eje conico.
	Eje acanalado.
	Admision.
	Escape.
Abbreviaciones	
+	Aumentado .
-	Disminuido .
	Diámetro mm .
Sp.	Espesor mm .
Y	Particulares o grupos cuyos códigos se transcriben en el Catalogo de Repuestos .
mt.	Suplido por metros .
cm.	Suplido por centrimetros .
dm.	De progresivo Matricula .
fm.	Hasta progresivo Matricula .
N.	Número .
Pos.	Posición .
E.C.	Fe de erratas .
GR.	Grupo .
SGR.	Subgrupo .
Compl.	Completo conjunto.

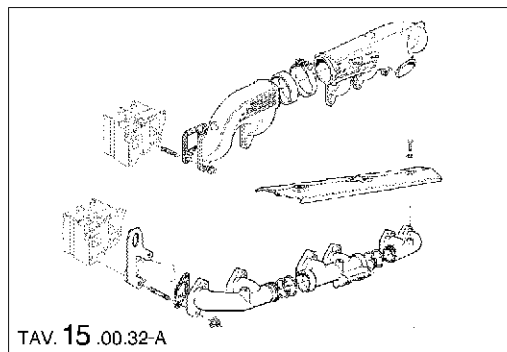
INDICE DELLE TAVOLE - TABLE INDEX - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE LAS TABLAS



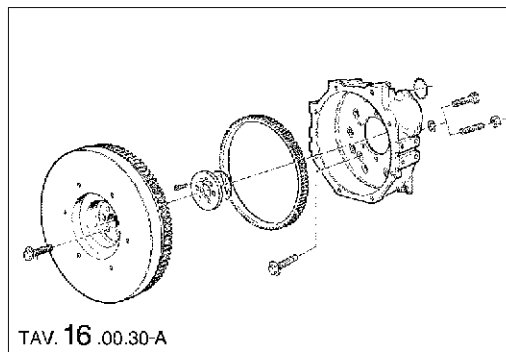
INDICE DELLE TAVOLE - TABLE INDEX - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE LAS TABLAS



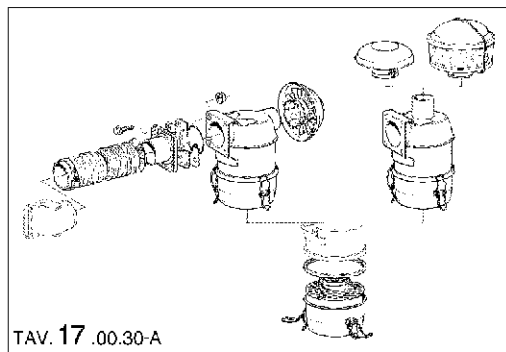
TAV. 15 .00.31-A



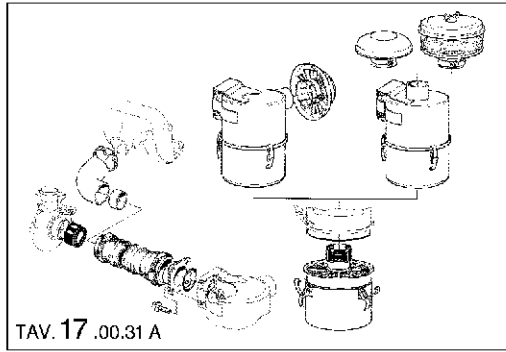
TAV. 15 .00.32-A



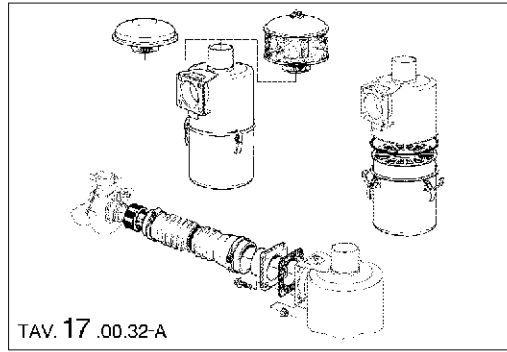
TAV. 16 .00.30-A



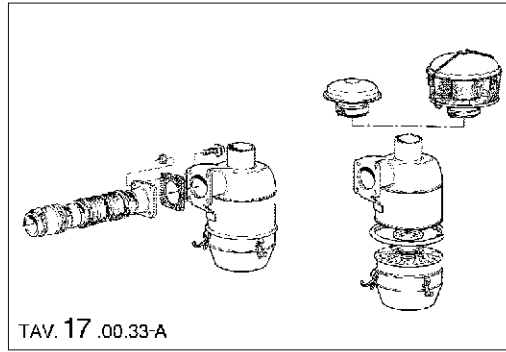
TAV. 17 .00.30-A



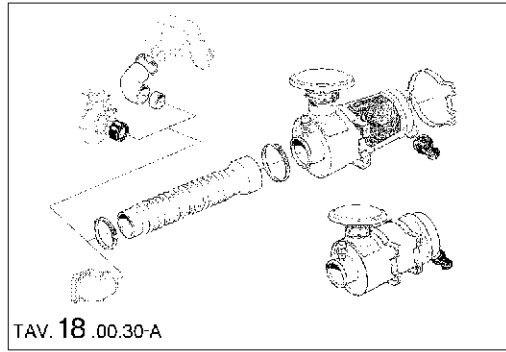
TAV. 17 .00.31 A



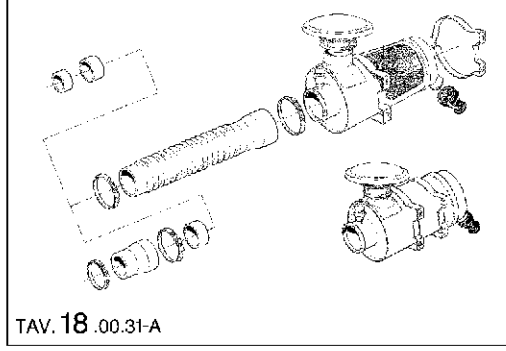
TAV. 17 .00.32-A



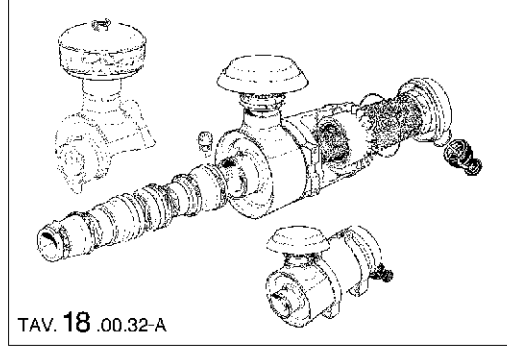
TAV. 17 .00.33-A



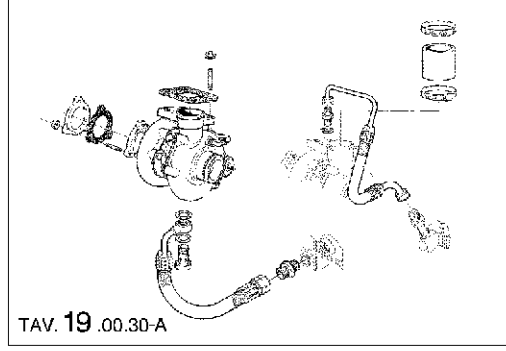
TAV. 18 .00.30-A



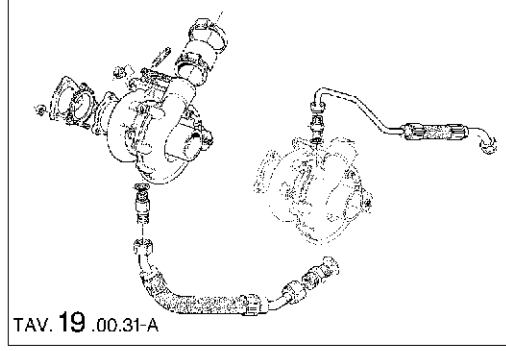
TAV. 18 .00.31-A



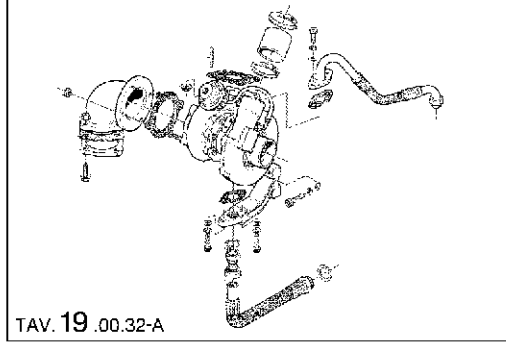
TAV. 18 .00.32-A



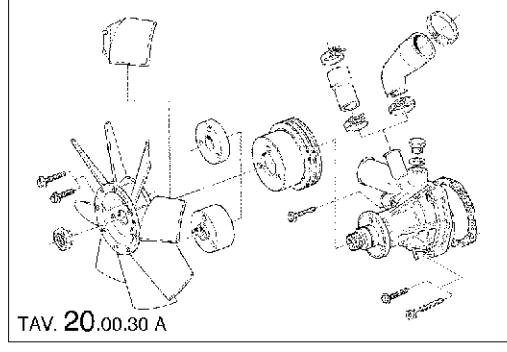
TAV. 19 .00.30-A



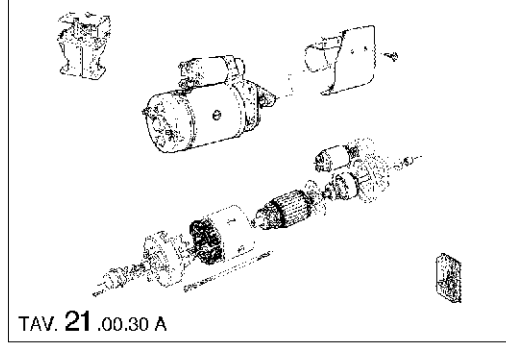
TAV. 19 .00.31-A



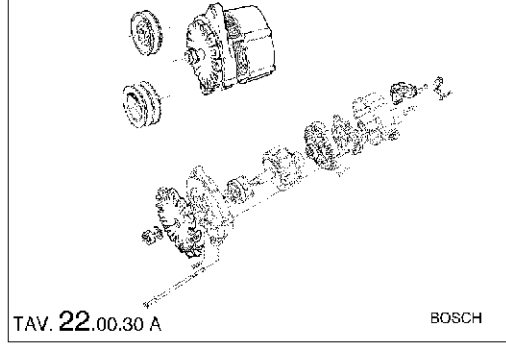
TAV. 19 .00.32-A



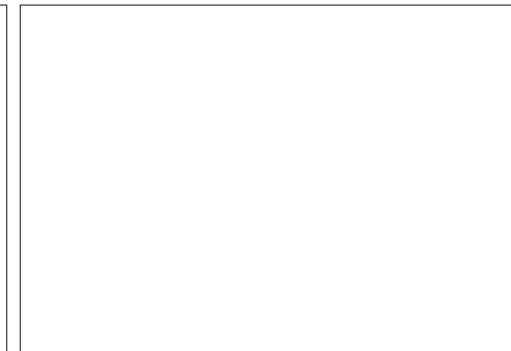
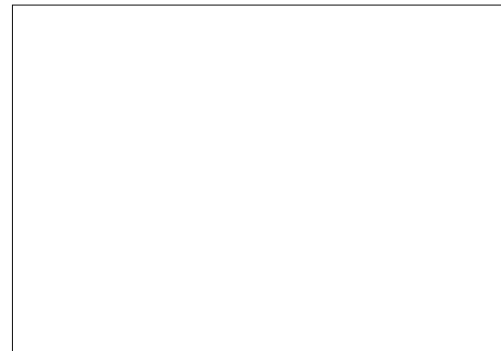
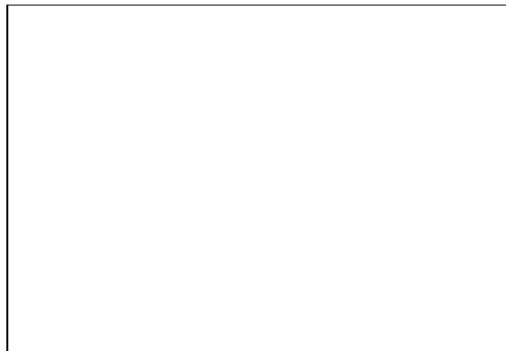
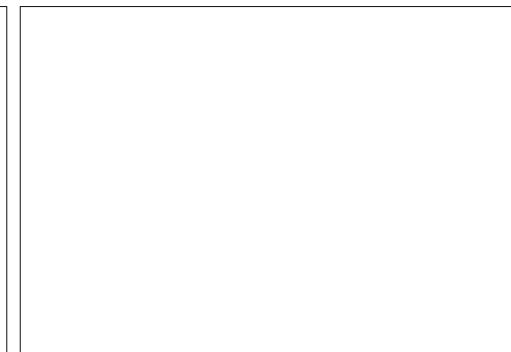
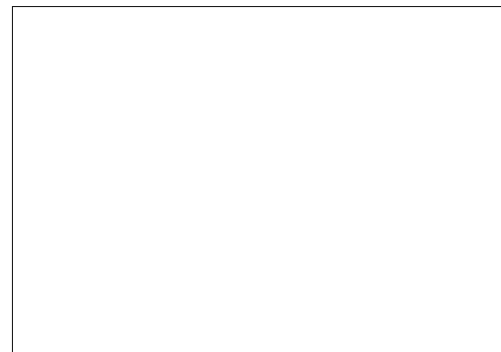
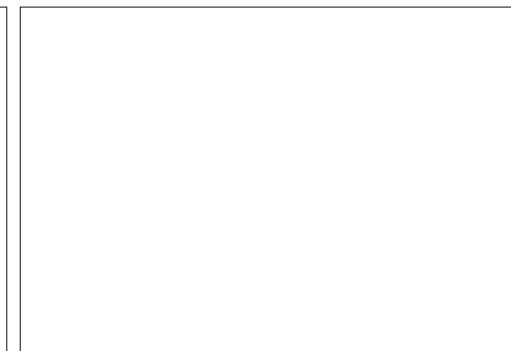
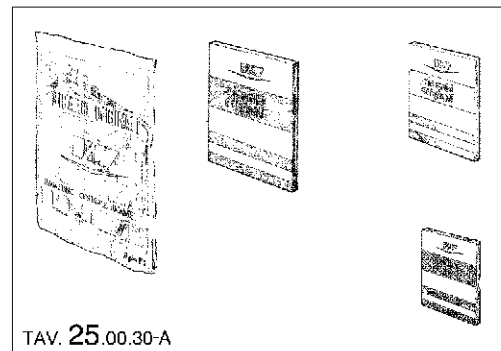
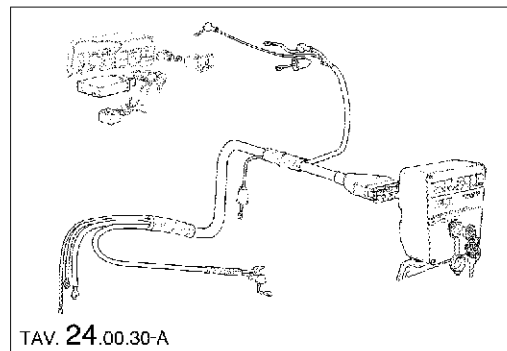
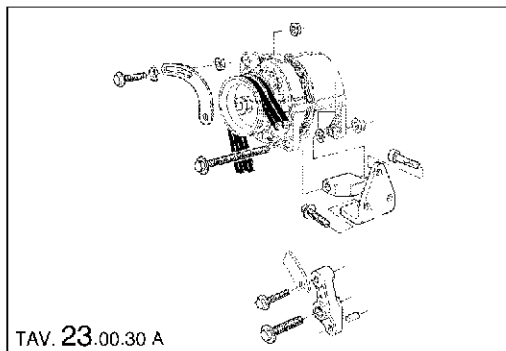
TAV. 20.00.30 A

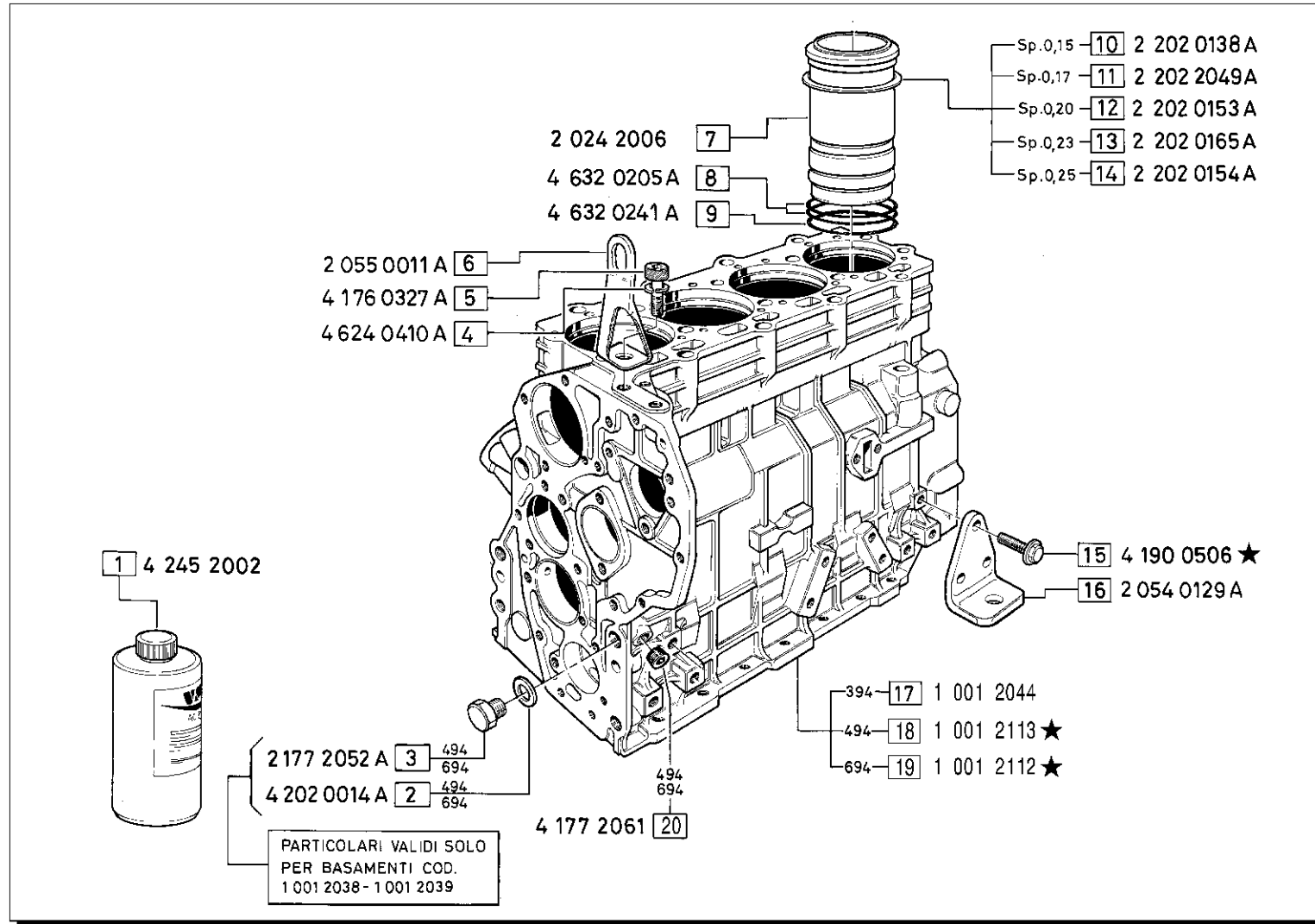


TAV. 21 .00.30 A



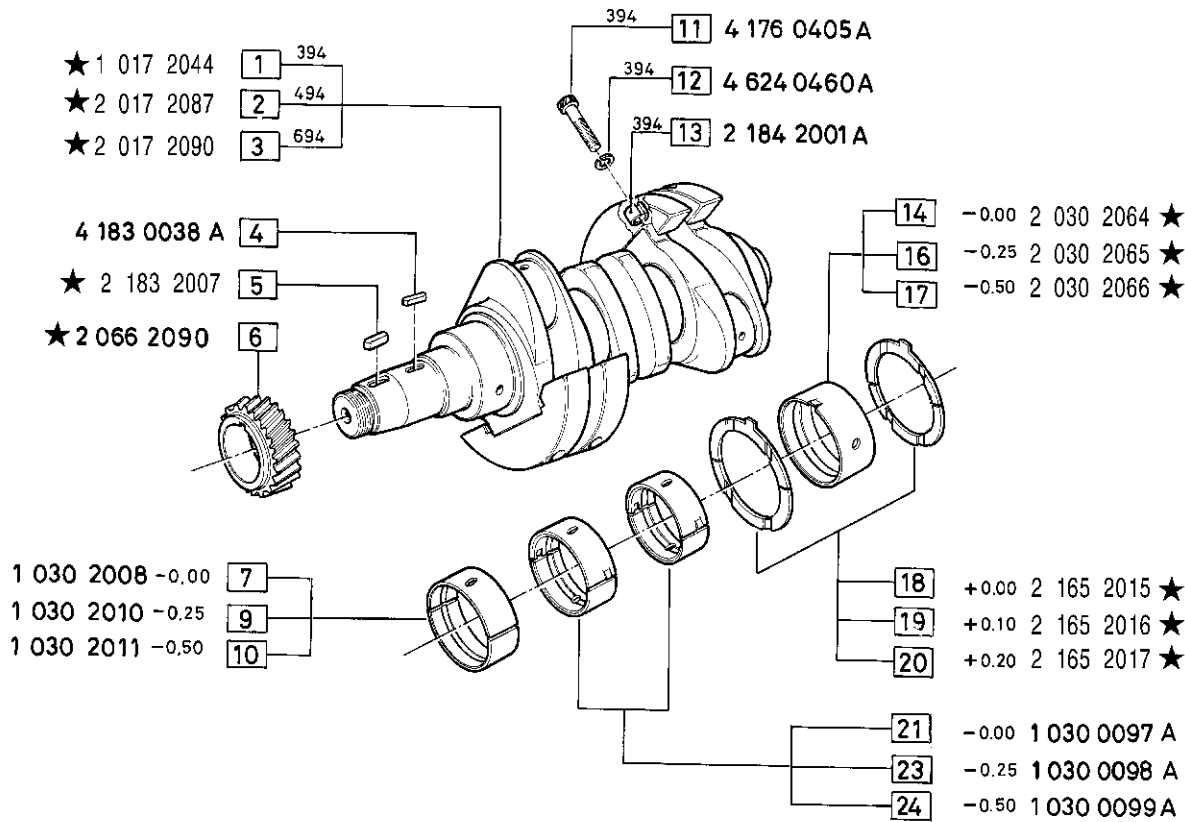
TAV. 22.00.30 A





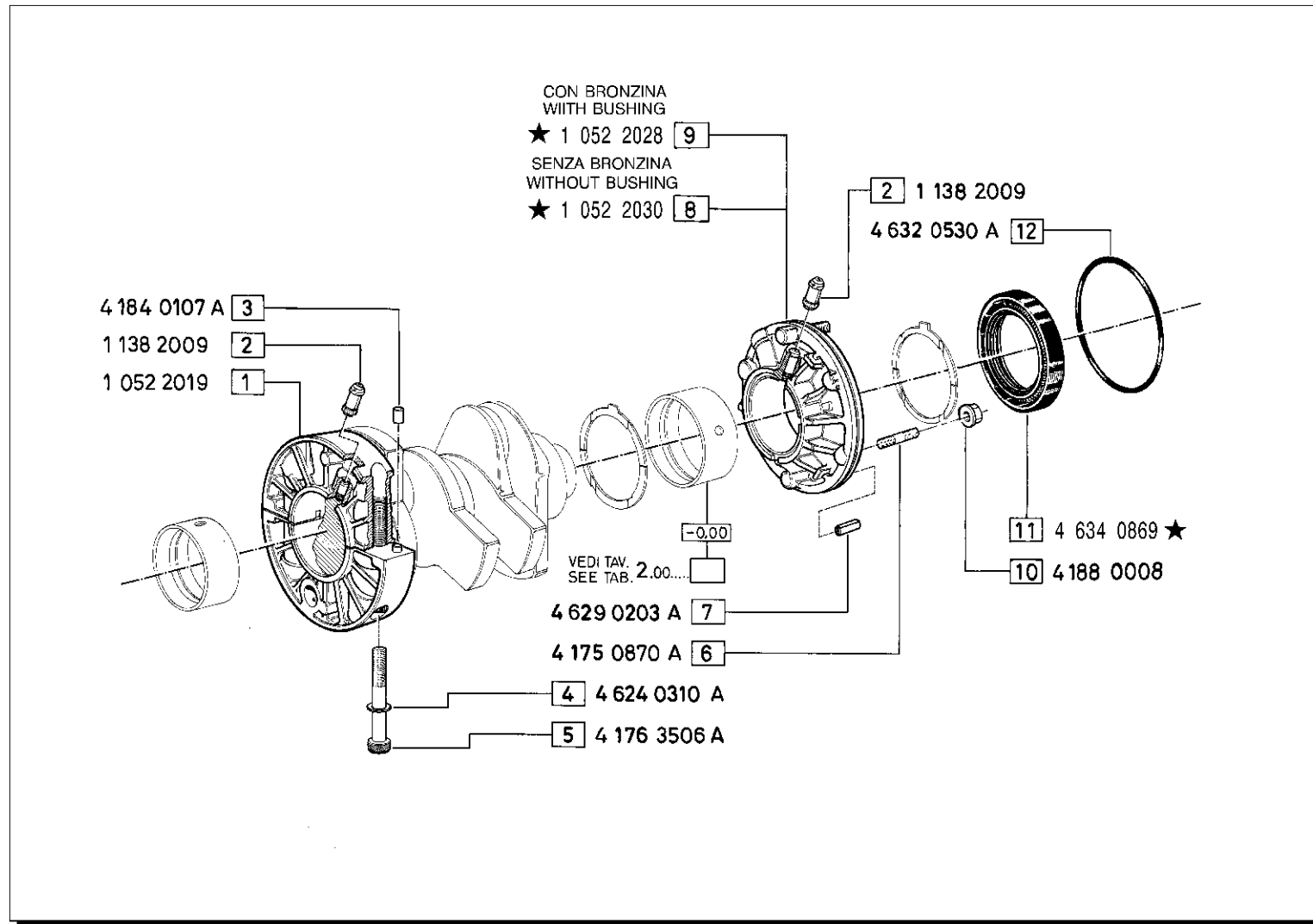
Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		SIMBOLI		EC	
		△	▲	☐	
15	4 176 0336A	X		X	01A
18	1 001 2099	X		X	- 45556
18	1 001 2092	X		X	03A
18	1 001 2092	X		X	01A - 42808
18	1 001 2070		X		03A - 42788
18	1 001 2039	X		X	
19	1 001 2100	X		X	59A - 17775
19	1 001 2093	X		X	
19	1 001 2072		X		59A 16089
19	1 001 2038	X		X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	BASAMENTO COMPLETO	1	1	1	1
		394	494	694																		
1	ANTICORROSIVO	1	1	1																		
2	GUARNIZIONE		1	1																		
3	TAPPO		1	1																		
4	ROSETTA	1	1	1																		
5	VITE	1	1	1																		
6	GOLFARE	1	1	1																		
7	CANNA	3	4	6																		



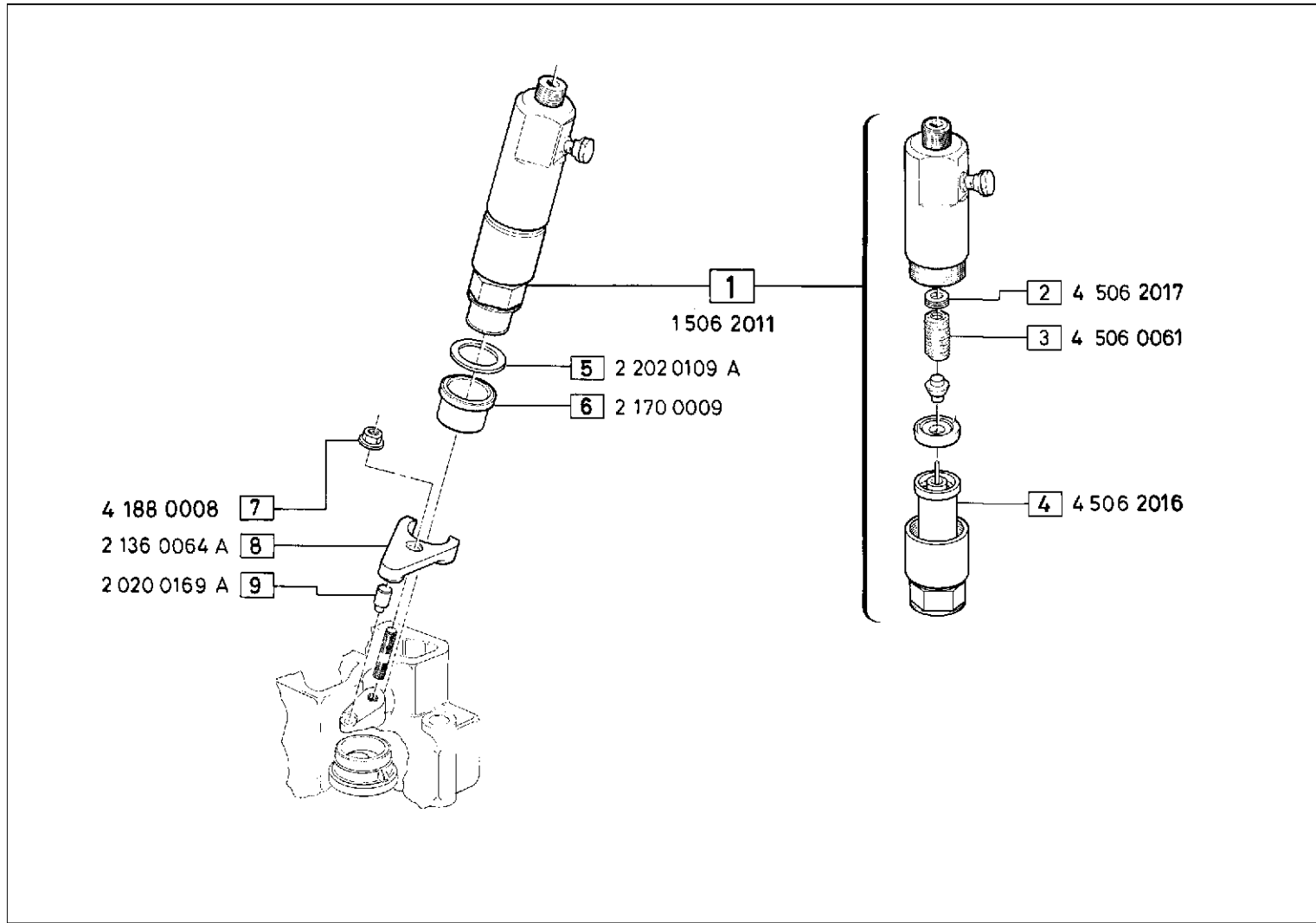
Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		△	▲	☐ EC	
1	1 017 2036		X		26A - 16536 28A - 44825
2	2 017 2083		X		01A - 17376 03A - 16308
2	2 017 2073	X		X	59A - 44380 26A - 16308 28A - 16308
3	2 017 2008		X		01A - 44380 03A - 44380 59A - 17184
5	2 183 2006	X			26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
6	2 066 0475A	X		X	26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
8	1 030 2009			X	26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
14	2 030 0290A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
16	2 030 0274A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
17	2 030 0275A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
18	2 165 0005A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
19	2 165 2018A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
20	2 165 2019A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
22	1 030 0113A			X	26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			9	10	11	12	13	14	16	17	18	19	20	21	23	24
		394	494	694														
1	ALB. A GOMITI COMPL.	1																
2	ALBERO A GOMITI		1															
3	ALBERO A GOMITI			1														
4	LINGUETTA	1	1	1														
5	LINGUETTA	1	1	1														
6	INGR. COM. DISTRIBUZ.	1	1	1														
7	CUSCINETTO ANT. 0.00	1	1	1														
9	CUSCINETTO ANT.- 0.25				1	1	1											
10	CUSCINETTO ANT. 0.50				1	1	1											
11	VITE				8													
12	ROSETTA ELASTICA				8													
13	SPINA				8													
14	CUSCINETTO POST. 0.00				1	1	1											
16	CUSCINETTO POST.- 0.25				1	1	1											
17	CUSCINETTO POST.- 0.50				1	1	1											
18	RASAMENTO + 0.00				1	1	1											
19	RASAMENTO + 0.10													1	1	1		
20	RASAMENTO + 0.20													1	1	1		
21	CUSCINETTO CENTR. 0.00													2	3	5		
23	CUSCINETTO CENTR.- 0.25													2	3	5		
24	CUSCINETTO CENTR.- 0.50													2	3	5		



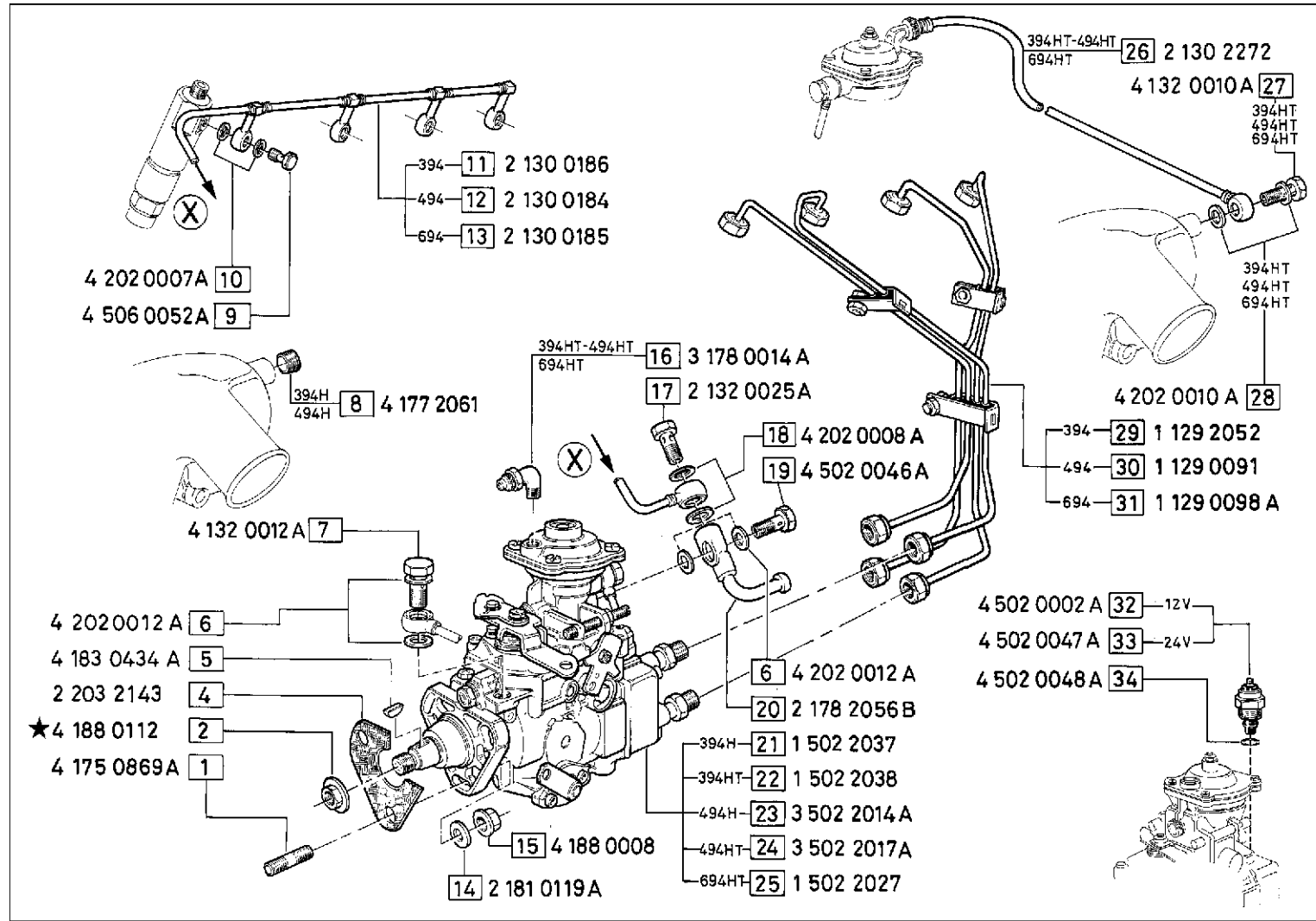
Pos. N.	Codice	SIMBOLI			EC	Fino a matricola
		△	▲	□		
8	1 052 2020		X			26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
9	1 052 2024		X			26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
11	4 634 0862		X			26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
						26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	9	10	11	12
		394	494	694					
1	SUPPORTO CENTR. COMPL.	2	3	5					
2	VALVOLA GETTO	3	4	6					
3	SPINA	4	6	10					
4	ROSETTA	4	6	10					
5	VITE	4	6	10					
6	PRIGIONIERO	6	6	6					
7	SPINA ELASTICA	1	1	1					
					8	1	1	1	
					9	1	1	1	
					10	6	6	6	
					11	1	1	1	
					12	1	1	1	



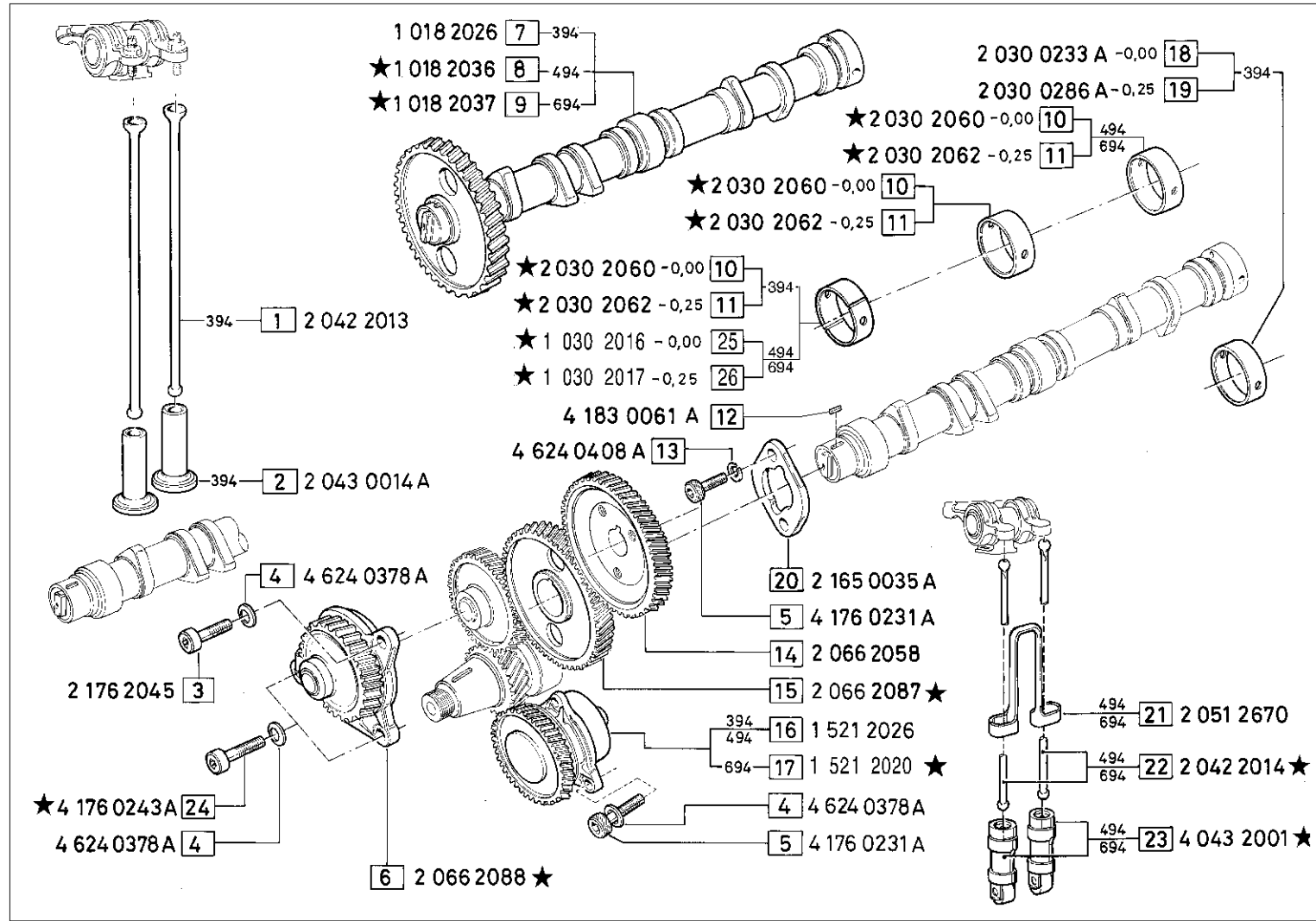
Pos. N.	Codice	SIMBOLI	EC	Fino a matricola
		△ ▲ ▢		

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	MORSETTO	3	4	6								
		394	494	694													
					9	PERNO	3	4	6								
1	INIETTORE COMPLETO	3	4	6													
2	SERIE SPES. TARATURA	3	4	6													
3	MOLLA	3	4	6													
4	POLVERIZZATORE COMPL.	3	4	6													
5	GUARNIZIONE	3	4	6													
6	BUSSOLA	3	4	6													
7	DADO	3	4	6													



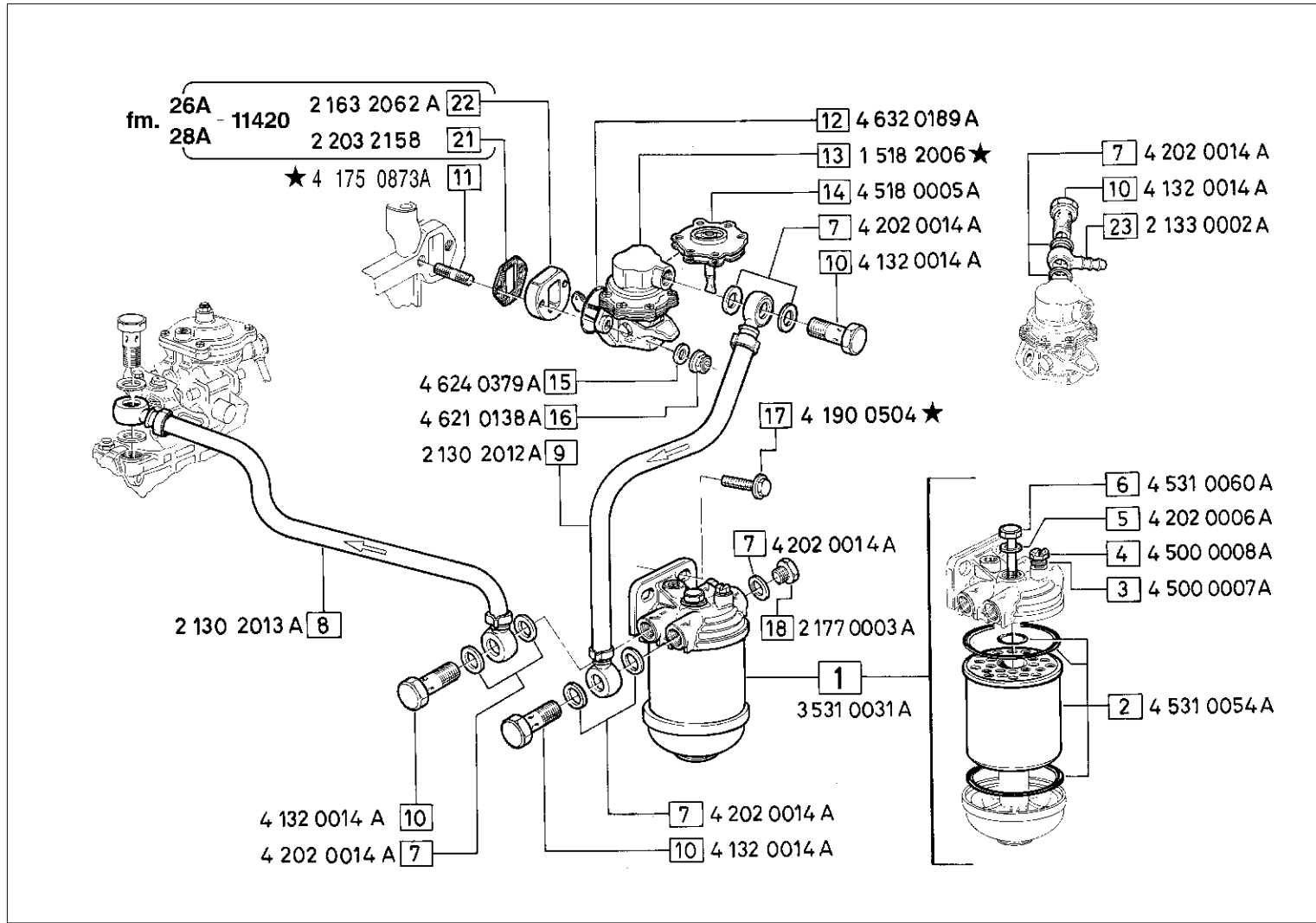
MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACIÓN		SIMBOLI		EC	Fino a matricola
Pos. N.	Codice	△	▲		
2	4 179 0917A	X		X	
3	4 624 0412A			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			9	3	4	6	18	2	2	2	27	1	1	1
		394	494	694												
1	PRIGIONIERO	3	3	3												
2	DADO	1	1	1												
4	GUARNIZIONE	1	1	1												
5	LINGUETTA	1	1	1												
6	GUARNIZIONE	4	4	4												
7	BOCCHETTONE	1	1	1												
8	TAPPO	1	1													
					9	3	4	6	18	2	2	2	27	1	1	1
					10	6	8	12	19	1	1	1	28	2	2	2
					11	1			20	1	1	1	29	1		
					12		1		21	1			30		1	
					13			1	22	1			31			1
					14	3	3	3	23		1		32	1	1	1
					15	3	3	3	24		1		33	1	1	1
					16	1	1	1	25			1	34	1	1	1
					17	1	1	1	26	1	1	1				



Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		△	▲	EC	
					Da Matricola
6	2 066 2045		X		01A - 42789
					03A - 16090
					Fino a Matr.
					26A - 15892
					28A - 43340
					01A - 43340
					03A - 16635
					59A - 16635
6	2066 2045	X		X	01A - 42788
					03A - 16089
8	1 018 2021		X		01A - 42788
					03A - 16089
9	1 018 2023		X		59A - 16089
10	2 030 0278A	X		X	
11	2 030 0287A	X		X	
15	2 066 0477A	X		X	
17	1 521 2027	X		X	
					59A - 11900
22	2 042 2013		X		01A - 42788
					03A - 16089
					59A - 16089
23	2 043 0014A		X		01A - 42788
					03A - 16089
					59A - 16089
					26A - 15892
					28A - 43665
24	4 176 0231A				01A - 43665
					03A - 16928
					59A - 16928
25	2 030 2080	X		X	01A - 45556
					03A - 17775
					59A - 17775
26	2 030 2062	X		X	01A - 45556
					03A - 17775
					59A - 17775

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	CUSCINETTO 0.25	1	1	
		394	494	694																							
1	ASTA COM. BILANCERI	6																									
2	PUNTERIA	6																									
3	VITE	1	1	1																							
4	ROSETTA	6	6	6																							
5	VITE	5	5	5																							
6	GRUPPO RINVIO COMPL.	1	1	1																							
7	ALBERO A CAMME COMPL.	1																									
8	ALBERO A CAMME COMPL.				1																						
9	ALBERO A CAMME COMPL.					1																					
10	CUSCINETTO - 0.00						2	2	3																		
11	CUSCINETTO - 0.25						2	2	3																		
12	LINGUETTA				1	1	1																				
13	ROSETTA ELASTICA				2	2	2																				
14	INGRANAGGIO POMPA I.				1	1	1																				
15	INGRAN. ALBERO A CAMME				1	1	1																				
16	POMPA OLIO COMPLETA				1	1																					
17	POMPA OLIO COMPLETA													1													
18	CUSCINETTO - 0.00														1												
19	CUSCINETTO - 0.25														1												
20	FLANGIA RASAMENTO													1	1	1											
21	STAFFA ANTIROTAZIONE																	4	6								
22	ASTA COM. BILANCERI																	8	12								
23	PUNTERIA IDRAULICA																	8	12								
24	VITE														2	2	2										
25	CUSCINETTO 0.00																										

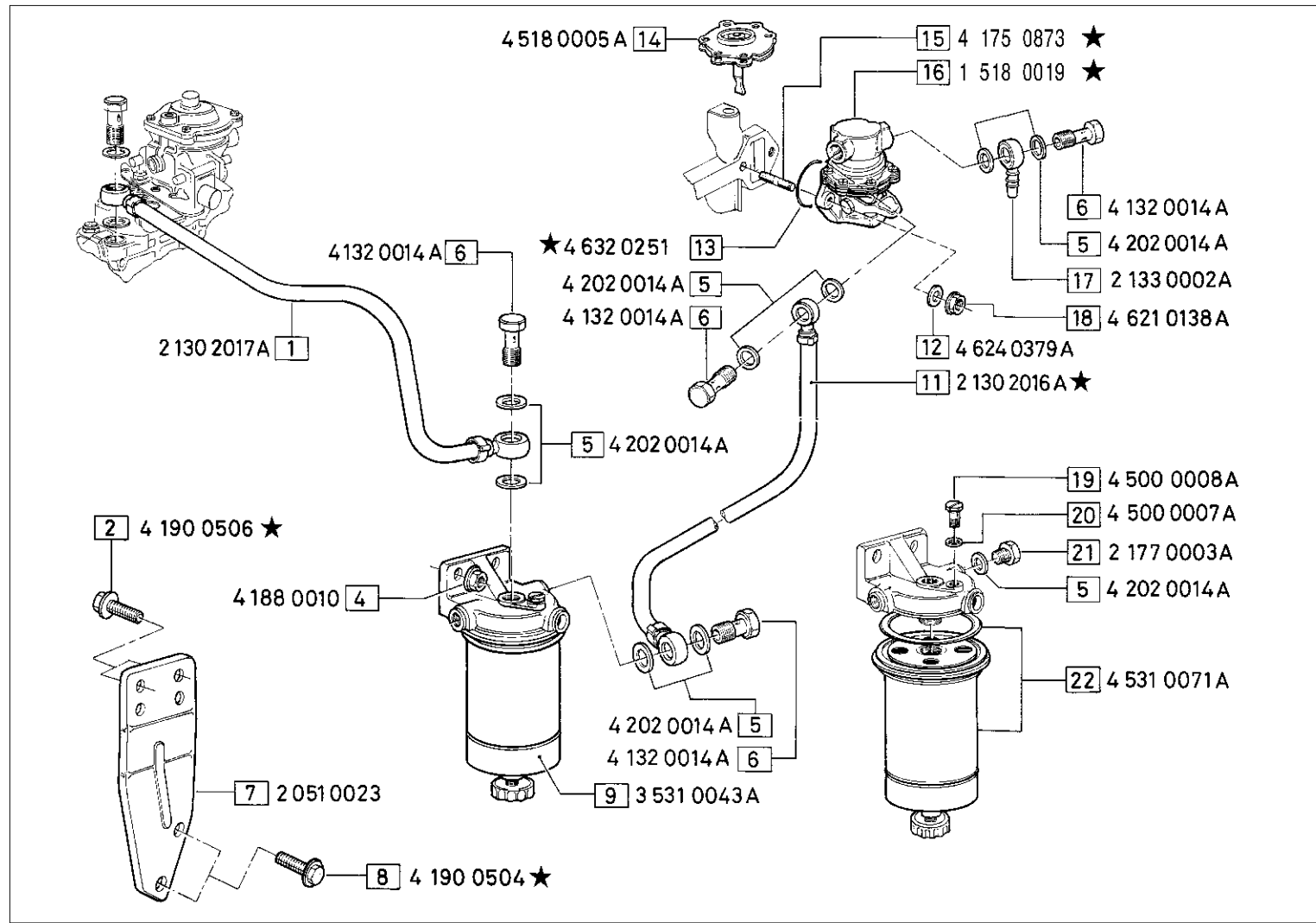


Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		△	▲	□	
11	4 175 0870A	X		X	26A - 17254 28A - 11420
11	4 175 0347A		X		26A - 11420 28A - 11420
13	1 518 2001A		X		26A - 11420 28A - 11420
17	4 176 0331A	X		X	
19	4 181 0210A			X	
20	4 624 0410A			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità																		
		394	494	694																
8	TUBO DA FILTRO A POMPA				1															
9	TUBO DA POMPA A FILTRO				1															
10	BOCCHETTONE				8															
11	PRIGIONIERO				2															
12	GUARNIZIONE OR				1															
13	POMPA ALIMENTAZIONE				1															
14	MEMBRANA				1															
15	ROSETTA				2															
16	DADO				2															
17	VITE				2															
18	TAPPO				2															
21	GUARNIZIONE				1															
22	DISTANZIALE				1															
23	MANICOTTO				1															
1	FILTRO NAFTA COMPL.	1																		
2	SET CARTUCCIA NAFTA	1																		
3	GUARNIZIONE	1																		
4	VITE DI SPURGO	1																		
5	GUARNIZIONE	1																		
6	VITE	1																		
7	GUARNIZIONE	10																		

HR 494 H / HT - 694 HT

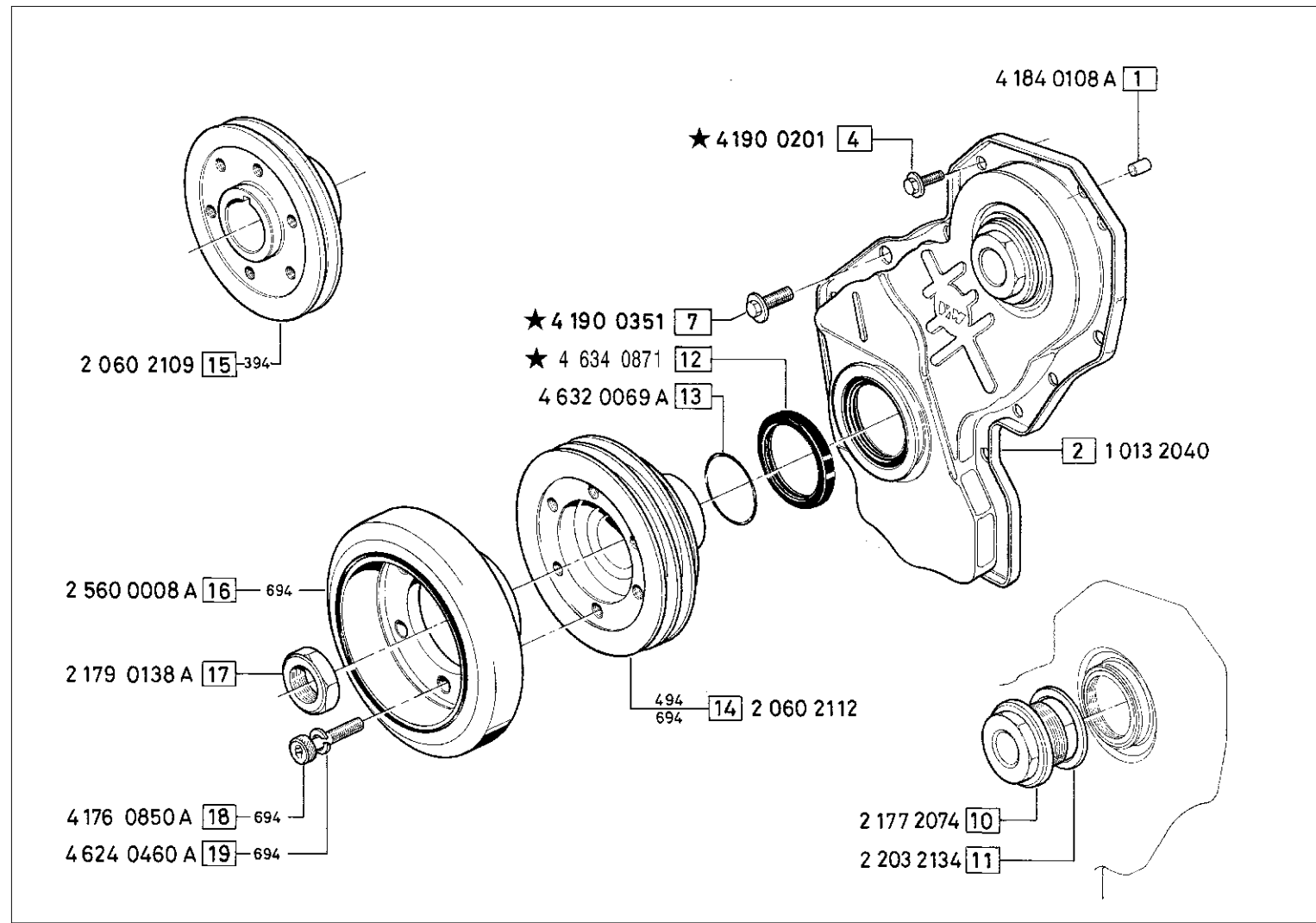
TAV. 10 .00.31-A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		△	▲	□	
2	4 176 0336A	X		X	
3	4 624 0410A			X	
8	4 176 0847A	X		X	
11	2 130 2012A	X		X	
	(Mot. HR494H/HT)				
13	4 632 0189A	X		X	
15	4 176 0870A	X		X	
16	1 518 0019A	X		X	

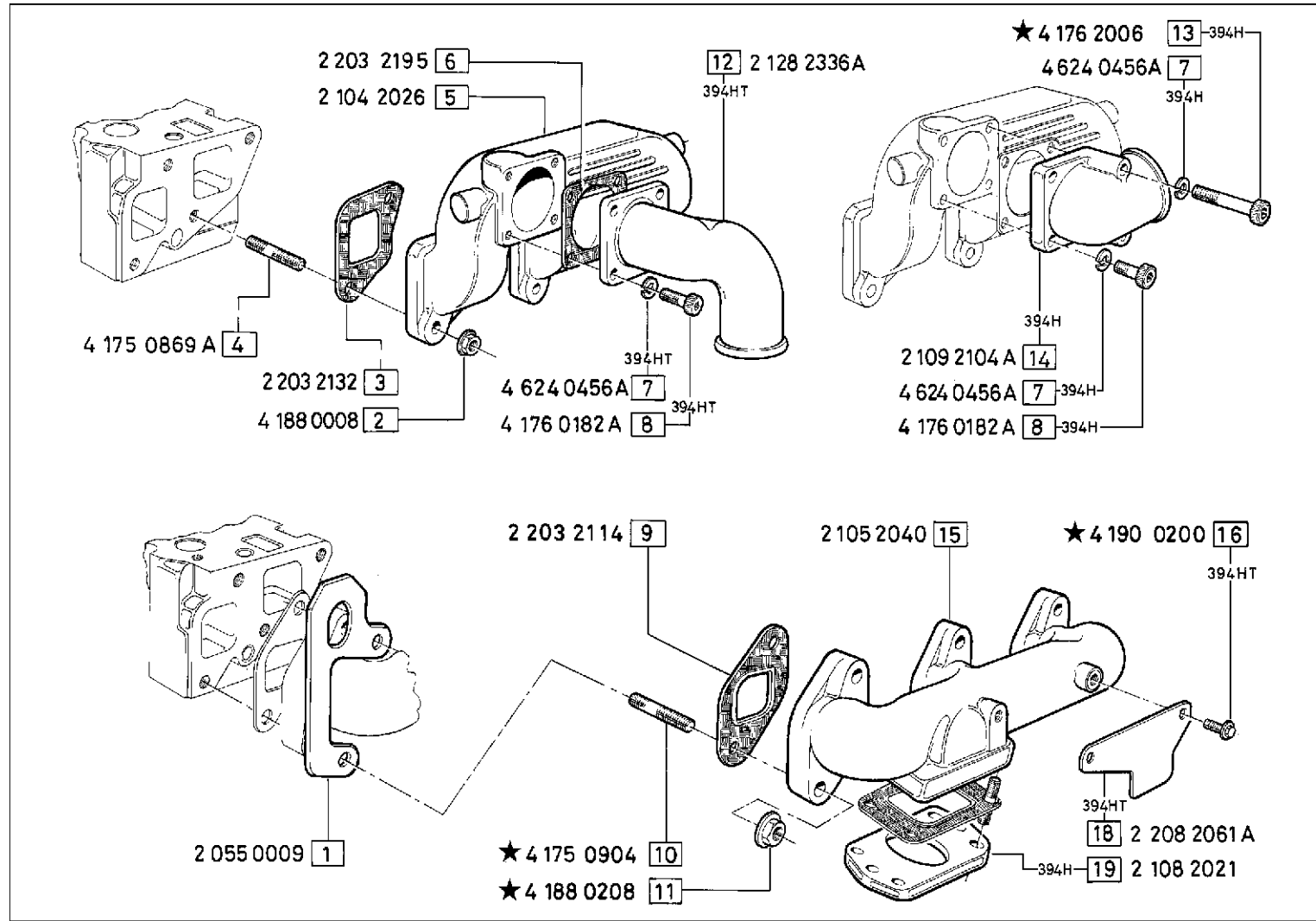
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità													
		394	494	694											
1	TUBO		1	1											
2	VITE		2	2											
4	DADO		2	2											
5	GUARNIZIONE		9	9											
6	BOCCHETTONE		4	4											
7	SUPPORTO		1	1											
8	VITE		2	2											
9	FILTRO NAFTA				1	1									
11	TUBO				1	1									
12	ROSETTA				2	2									
13	GUARNIZIONE OR				1	1									
14	MEMBRANA				1	1									
15	PRIGIONIERO				2	2									
16	POMPA ALIMENTAZIONE				1	1									
17	MANICOTTO				1	1									
18	DADO				2	2									
19	BOCCHETTONE				1	1									
20	GUARNIZIONE				1	1									
21	TAPPO				1	1									
22	SET CARTUCCIA NAFTA				1	1									

05 - 00



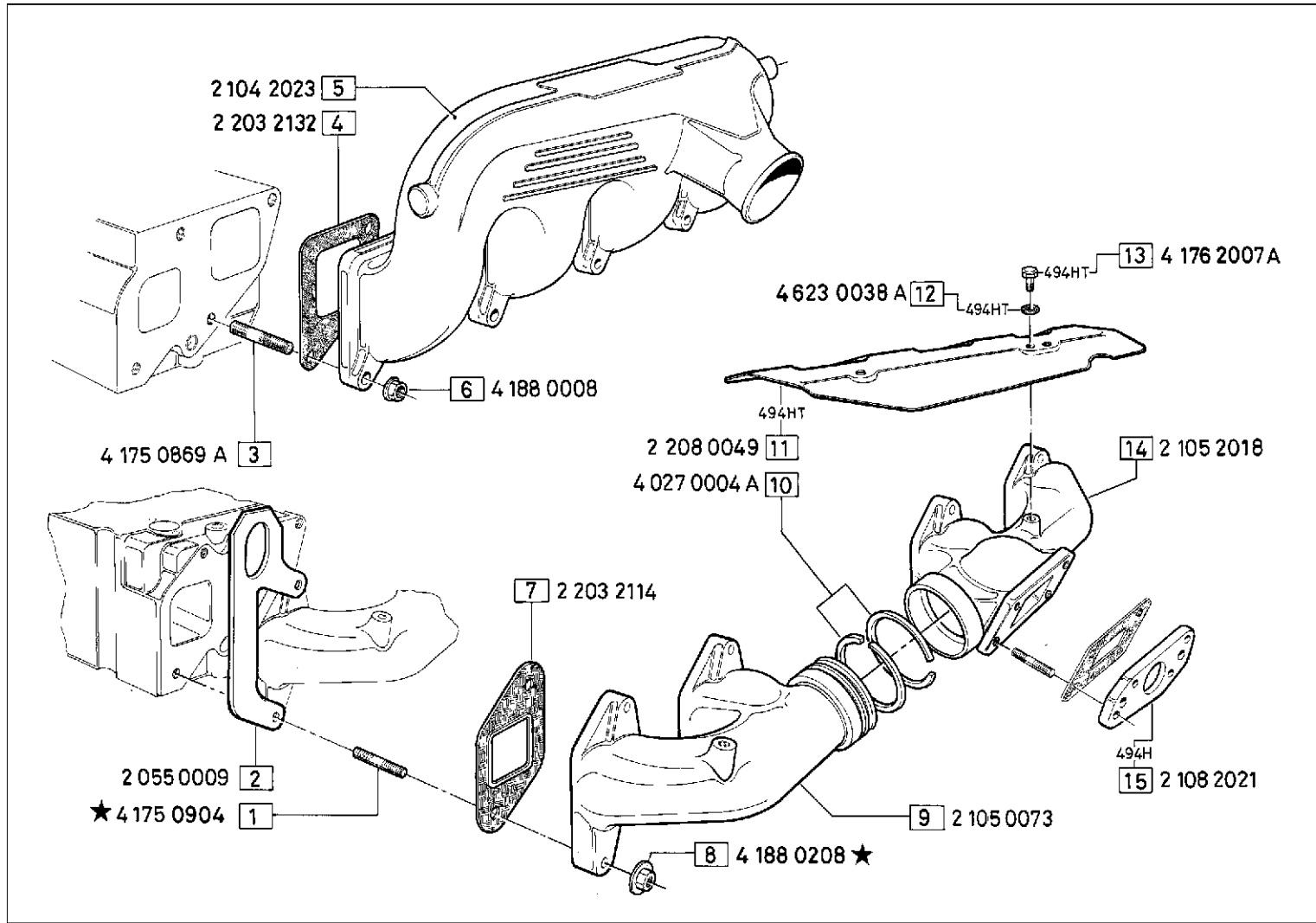
Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		SIMBOLI		EC	
		△	▲	☐	
3	4 623 0038A			X	
4	2 176 2082	X		X	
4	4 176 0190A	X		X	
5	4 181 0258A			X	
6	4 624 0378A			X	
7	2 176 2083	X		X	
7	4 176 0211A	X		X	
8	4 624 0376A			X	
9	4 181 0256A			X	
12	4 634 0863	X		X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			13	14	15	16	17	18	19									
		394	494	694																
1	SPINA CILINDRICA	2	2	2																
2	COPERCHIO ANT. COMPL.	1	1	1																
4	VITE	13	13	13																
7	VITE	1	1	1																
10	TAPPO	1	1	1																
11	GUARNIZIONE	1	1	1																
12	ANELLO DI TENUTA	1	1	1																



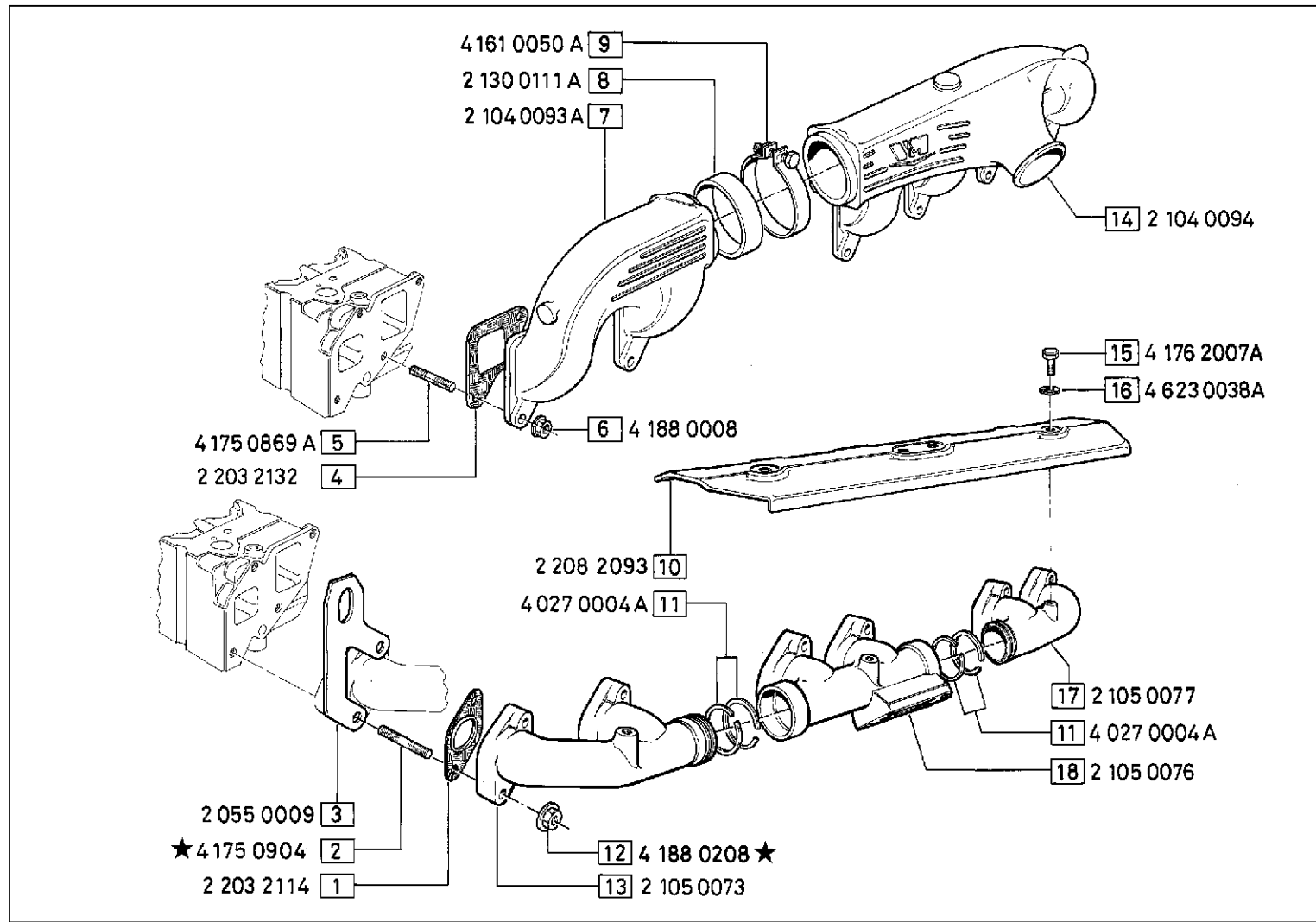
Pos. N.	Codice	MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACIÓN			Fino a matricola
		SIMBOLI			
		△	▲	□	EC
10	4 175 0350A	X			X
11	2 179 2027	X			X
13	4 176 2001A	X			X
16	4 176 0124A	X			X
17	4 181 0206A				X

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità														
		394	494	694												
1	GOLFARE	1			8	VITE (394 H)	2									
2	DADO	6			8	VITE (394 HT)	4									
3	GUARNIZIONE	3			9	GUARNIZIONE	3									
4	PRIGIONIERO	6			10	PRIGIONIERO	6									
5	COLLETTORE ASPIRAZ.	1			11	DADO	6									
6	GUARNIZIONE	1			12	MANICOTTO	1									
7	ROSETTA ELASTICA	4			13	VITE	2									
					14	MANICOTTO	1									
					15	COLLETTORE SCARICO	1									
					16	VITE	2									
					18	PROTEZIONE	1									
					19	CONTROFLANGIA	1									



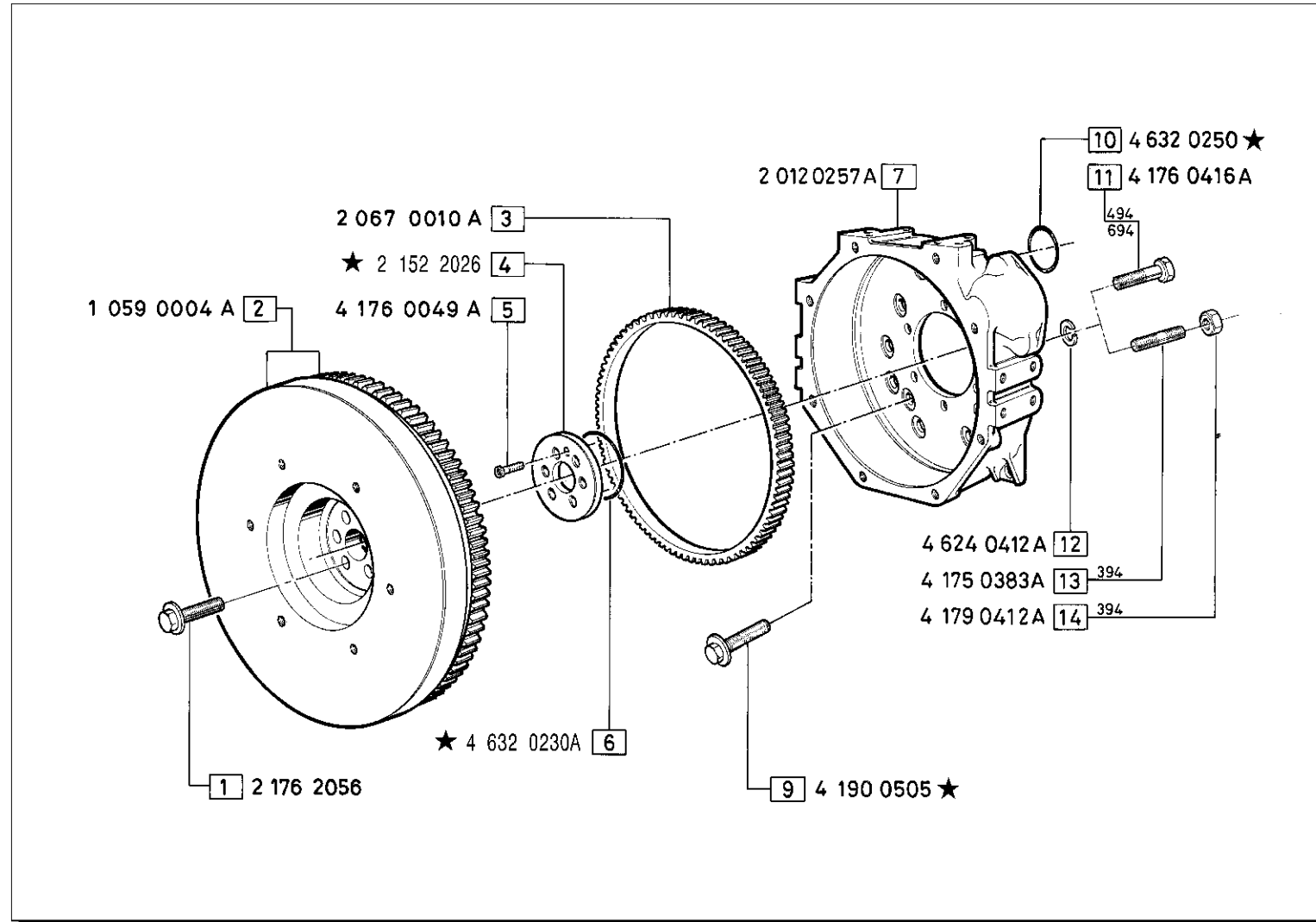
Pos. N.	Codice	MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACIÓN			Fino a matricola
		SIMBOLI	EC		
1	4 175 0350A	X	X		01A - 42434 03A - 42490
8	2 179 2027	X	X		

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	DADO	8										
		394	494	694													
1	PRIGIONIERO		8		8	DADO	8										
2	GOLFARE		1		9	COLLETTORE SCAR. POST.	1										
3	PRIGIONIERO		8		10	ANELLO ELASTICO	2										
4	GUARNIZIONE		4		11	CARTER	1										
5	COLLETTORE ASPIRAZIONE		1		12	ROSETTA	2										
6	DADO		8		13	VITE	2										
7	GUARNIZIONE		4		14	COLLETTORE SCAR. ANT.	1										
					15	FLANGIA	1										



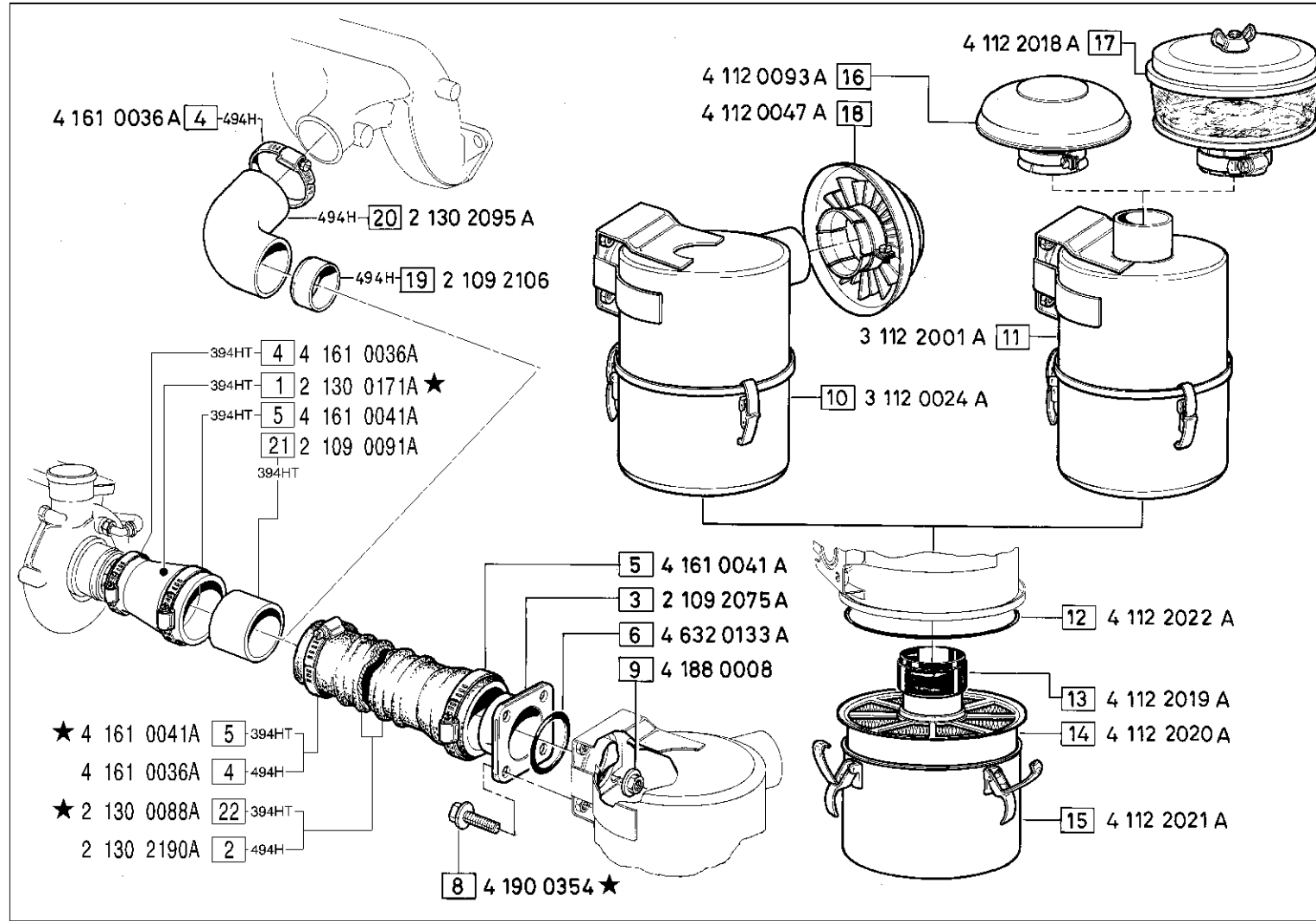
Pos. N.	Codice	MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACIÓN			Fino a matricola
		△	▲	EC	
2	4 175 0350A	X		X	
12	2 179 2027	X		X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità																	
		394	494	694															
1	GUARNIZIONE			6	10	CARTER	1												
2	PRIGIONIERO			12	11	ANELLO ELASTICO	4												
3	GOLFARE POSTERIORE			1	12	DADO	12												
4	GUARNIZIONE			6	13	COLLETTORE SCAR. POST.	1												
5	PRIGIONIERO			12	14	COLLETTORE SCAR. ANT.	1												
6	DADO			12	15	VITE	3												
7	COLLETTORE ASP. POST.			1	16	ROSETTA	3												
					8	MANICOTTO	1	17	COLLETTORE SCAR. ANT.										
					9	FASCETTA	1	18	COLLETTORE SCAR. CENTR.										



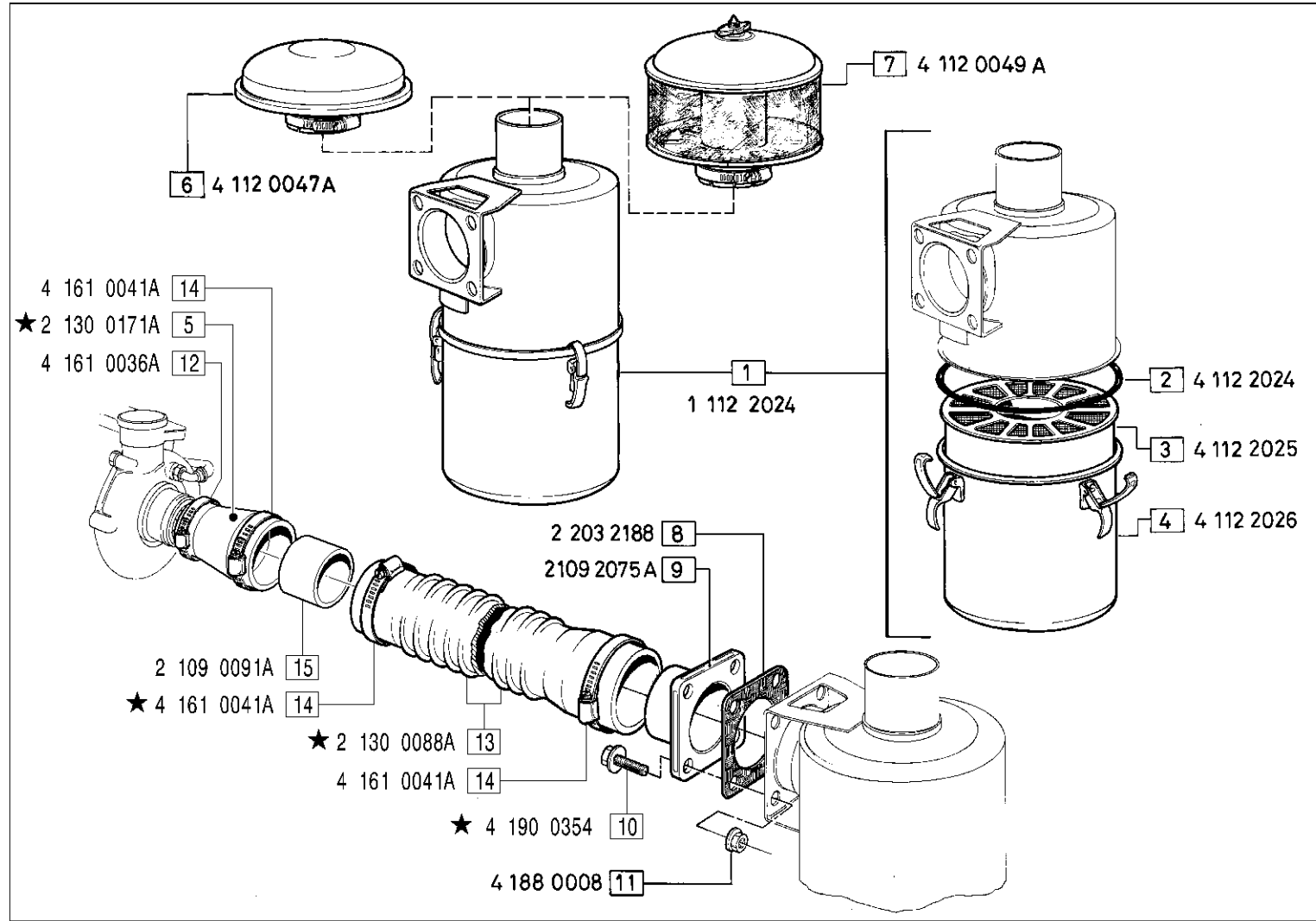
Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		△	▲	□ EC	
4	2 152 0136A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
6	4 632 0529A		X		26A - 16536 28A - 16536 01A - 44825 03A - 44825 59A - 17376
8	4 624 0380A			X	
9	4 176 0331A	X		X	
10	4 632 0202A	X		X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			9	VITE	9	9	9										
		394	494	694															
1	VITE	6	6	6	9	VITE	9	9	9										
2	VOLANO CON CORONA	1	1	1	10	GUARNIZIONE OR	1	1	1										
3	CORONA DENTATA	1	1	1	11	VITE		2	2										
4	ANELLO	1	1	1	12	ROSETTA ELASTICA	2	2	2										
5	VITE	1	1	1	13	PRIGIONIERO	2												
6	GUARNIZIONE OR	1	1	1	14	DADO	2												
7	CAMPANA	1	1	1															



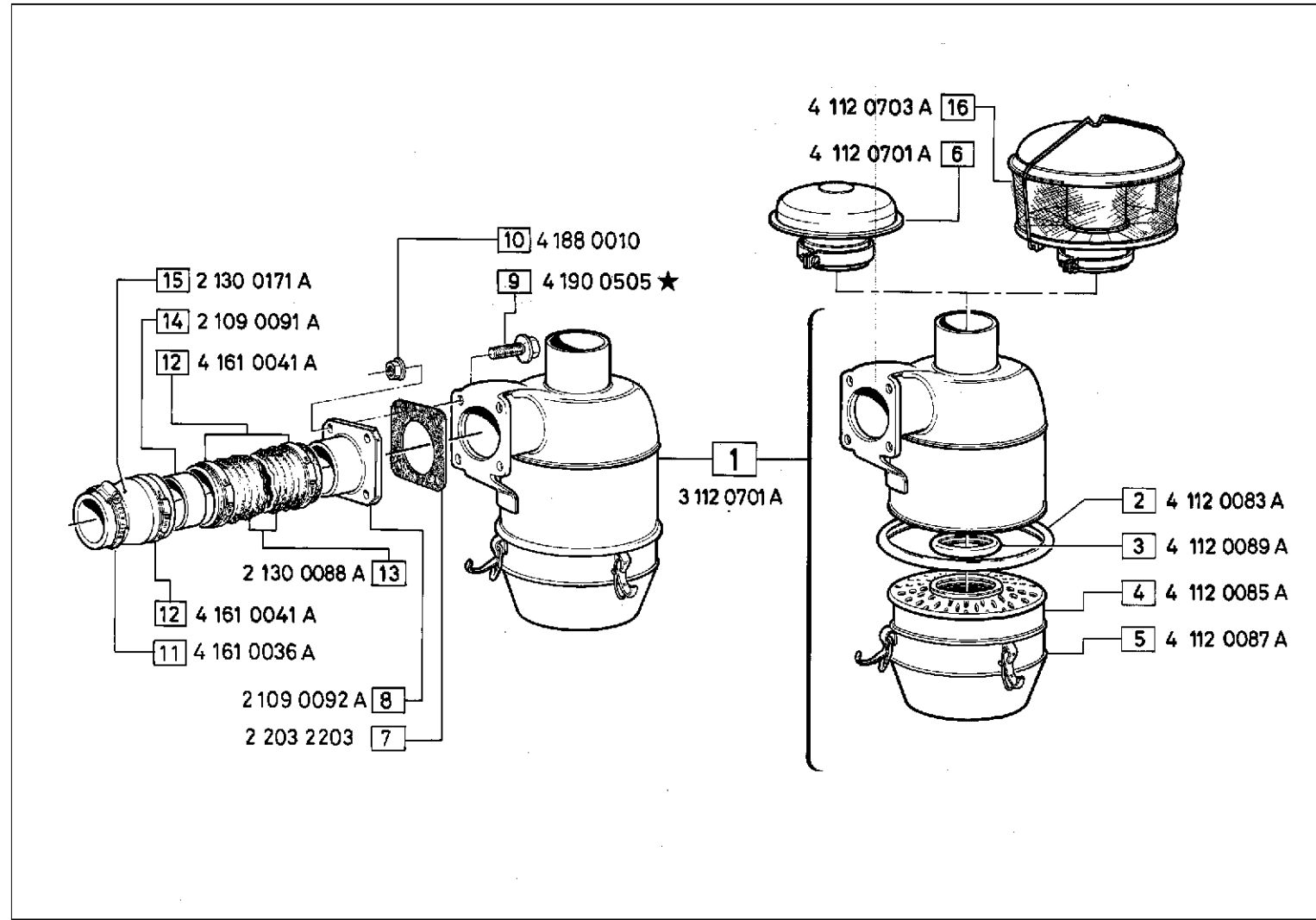
Pos. N.	Codice	MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACION			Fino a matricola
		△	▲	☒	
1	2 130 2294				X
5	4 161 0036A				X
7	4 624 0408A			X	
8	4 176 0236A	X		X	
22	2 130 2190A				X

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
		394	494	694														
1	MANICOTTO RIDUZIONE	1																
2	TUBO		1															
3	MANICOTTO	1	1															
4	FASCETTA	1	2															
5	FASCETTA	3	1															
6	GUARNIZIONE OR	1	1															
8	VITE	4	4															
9	DADO				4	4												
10	FILTRO ARIA COMPLETO				1	1												
11	FILTRO ARIA COMPLETO				1	1												
12	GUARNIZIONE OR				1	1												
13	MANICOTTO				1	1												
14	MASSA FILTRANTE				1	1												
15	VASCETTA OLIO				1	1												
16	CAPPELLOTTO				1	1												
17	PREFILTRO A CICLONE				1	1												
18	CAPPELLOTTO													1	1			
19	MANICOTTO RIDUZIONE														1			
20	MANICOTTO															1		
21	MANICOTTO RIDUZIONE															1		
22	TUBO																1	



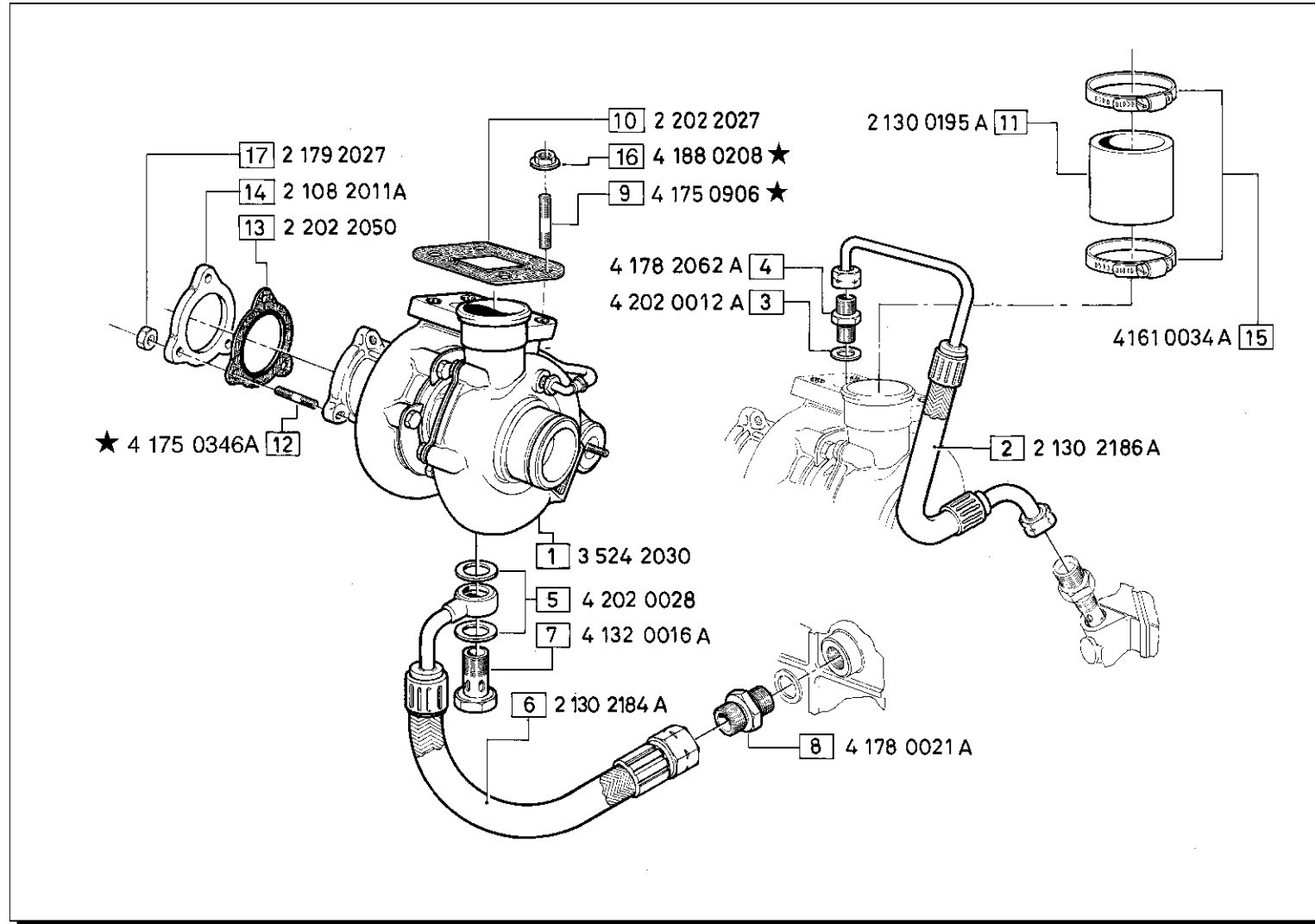
Pos. N.	Codice	SIMBOLI			Fino a matricola
		△	▲	☒	
5	2 130 2294			X	
10	4 176 0236A	X		X	
13	2 130 2190A			X	
14	4 161 0036A			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	9	10	11	12	13	14	15
		394	494	694								
1	FILTRO ARIA COMPLETO		1		1							
2	GUARNIZIONE		1		1							
3	MASSA FILTRANTE		1		1							
4	VASCHETTA		1		1							
5	MANICOTTO DI RIDUZIONE		1		1							
6	CAPPELLOTTO		1		1							
7	PREFILTRO A CICLONE		1		1							
					1							
					1							
					4							
					4							
					1							
					1							
					3							
					1							



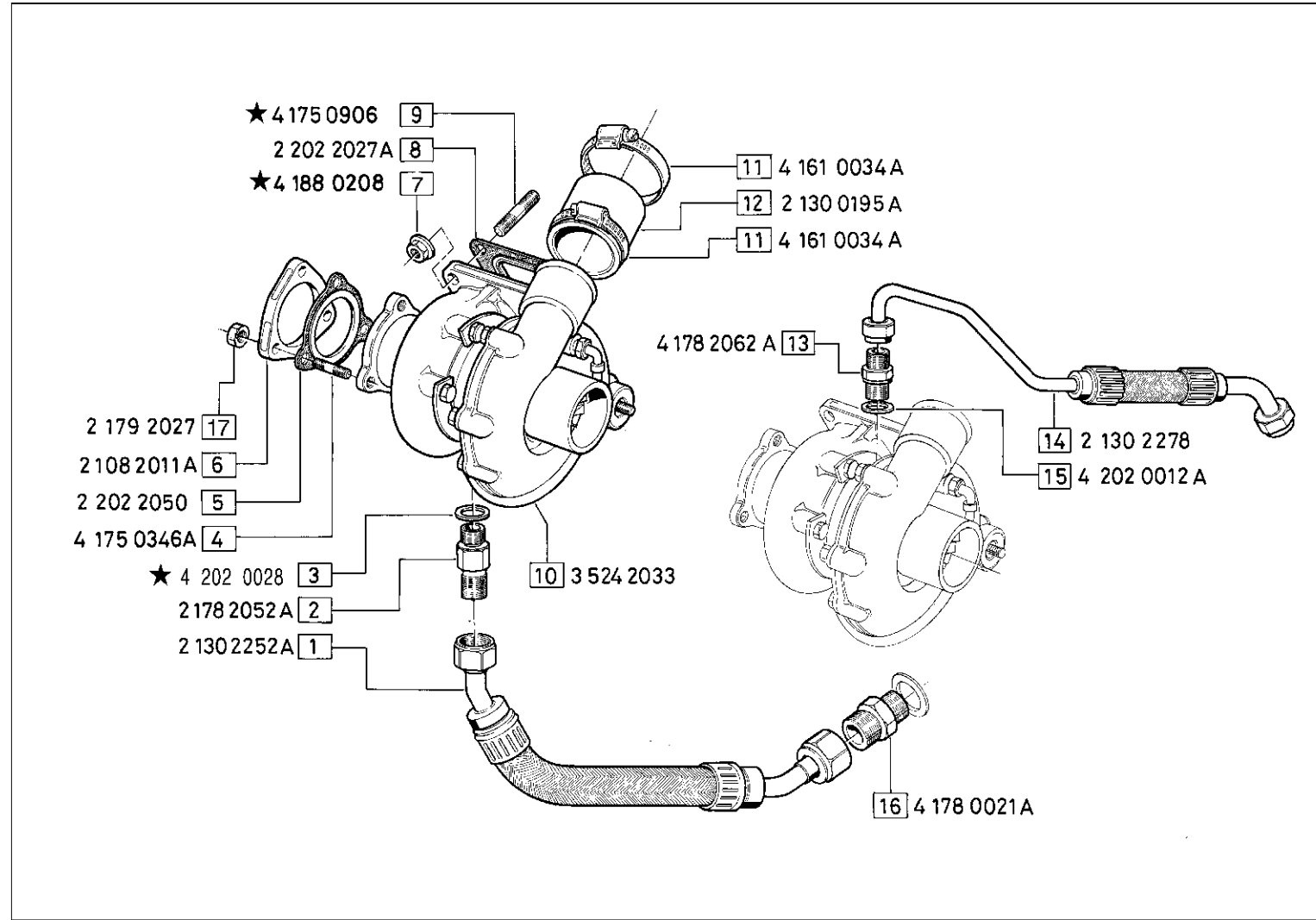
MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACIÓN				
Pos. N.	Codice	SIMBOLI	EC	Fino a matricola
9	4 176 0331A	X	X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità												
		394	494	694										
1	FILTRO ARIA COMPLETO			1	8	MANICOTTO	1							
2	GUARNIZIONE			1	9	VITE	4							
3	GUARNIZIONE			1	10	DADO	4							
4	MASSA FILTRANTE			1	11	FASCETTA	1							
5	VASCHETTA			1	12	FASCETTA	3							
6	CAPPELLOTTA			1	13	TUBO	1							
7	GUARNIZIONE			1	14	MANICOTTO	1							
					15	MANICOTTO	1							
					16	PREFILTRO A CICLONE	1							



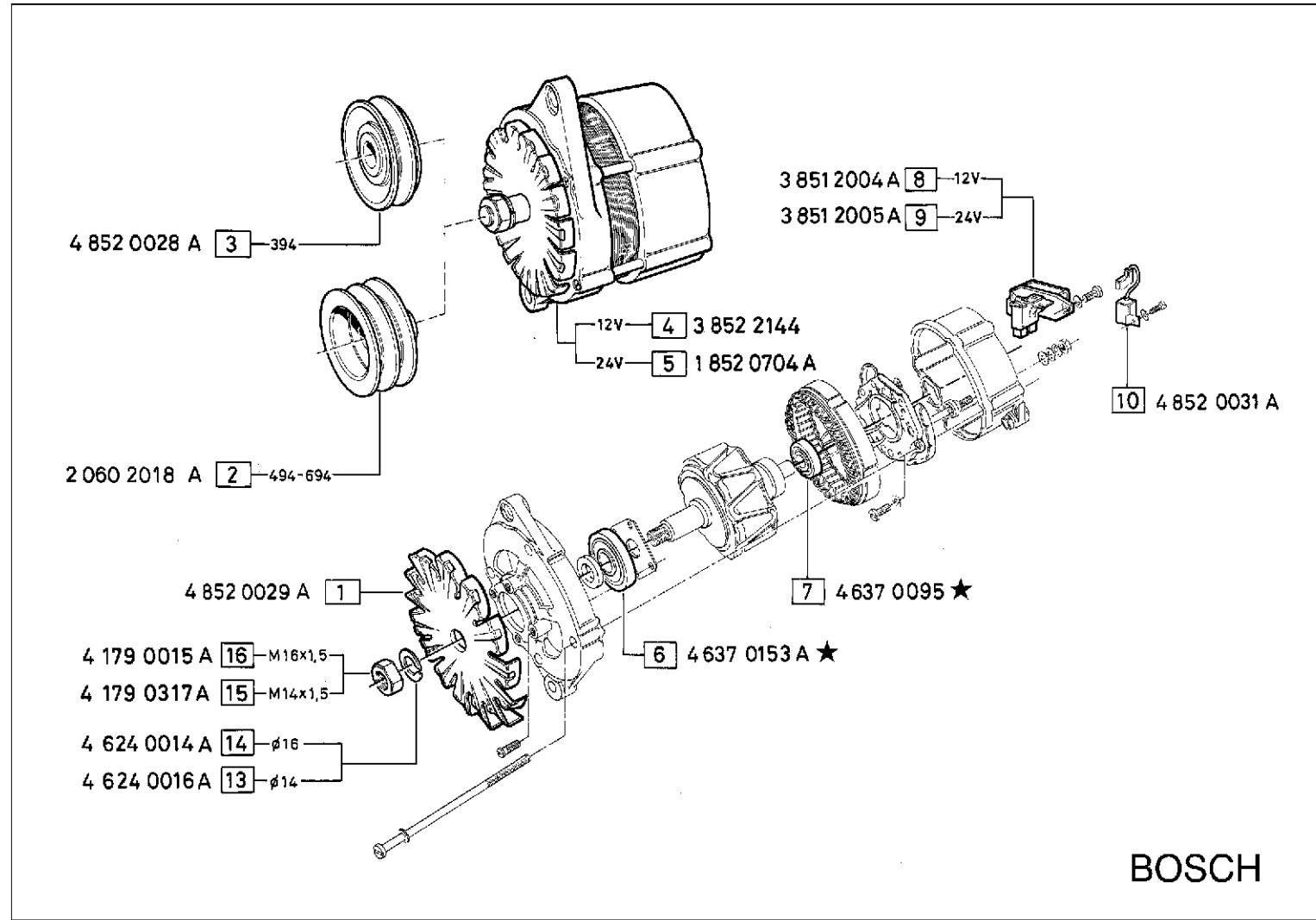
Pos. N.	Codice	SIMBOLI		EC	Fino a matricola
		△	▲		
9	4 175 0873	X		X	
12	4 175 0347A	X		X	
16	2 179 2027	X		X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	DADO	3
		394	494	694												
1	TURBOCOMPRESSORE	1														
2	TUBO MANDATA OLIO	1														
3	GUARNIZIONE	1														
4	RACCORDO	1														
5	GUARNIZIONE	2														
6	TUBO RITORNO OLIO	1														
7	BOCCHETTONE	1														
					1	4	1	1	3	1	1	2	4			



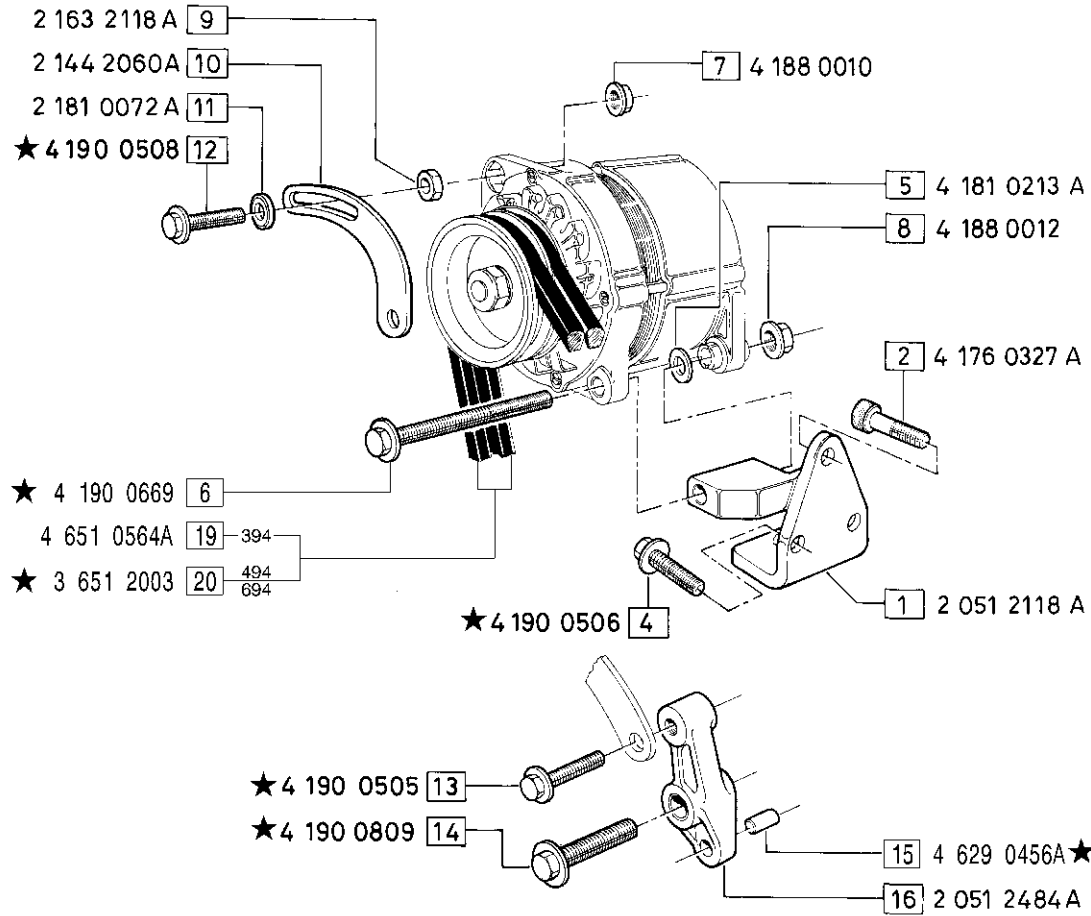
Pos. N.	Codice	MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACION			Fino a matricola
		SIMBOLI			
		△	▲	□	EC
3	4 202 0208				X
7	2 179 2027	X		X	
9	4 175 0873	X		X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	17	DADO	3
		394	494	694				
1	TUBO RITORNO OLIO		1		10	TURBOCOMPRESSORE	1	
2	RACCORDO		1		11	FASCETTA	2	
3	GUARNIZIONE		1		12	MANICOTTO	1	
4	PRIGIONIERO		3		13	RACCORDO	1	
5	GUARNIZIONE		1		14	TUBO MANDATA OLIO	1	
6	CONTROFLANGIA		1		15	GUARNIZIONE	1	
7	DADO		4		16	RACCORDO	1	
					8	GUARNIZIONE	1	
					9	PRIGIONIERO	4	



Pos. N.	Codice	MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACIÓN			Fino a matricola
		△	▲	EC	
6	4 637 0149A	X		X	
7	4 637 0089A			X	Non più fornito
11	4 852 0030A			X	Non più fornito
12	3 852 2011A			X	Non più fornito

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	9	10	13	14	15	16
		394	494	694							
1	VENTOLA	1	1	1	1	1	1				
2	PULEGGIA		1	1							
3	PULEGGIA	1									
4	ALTERNATORE	1	1	1	1	1					
5	ALTERNATORE	1	1	1							
6	CUSCINETTO ANT.	1	1	1							
7	CUSCINETTO POST.	1	1	1							
					1	1	1				
					1	1	1				
					1	1	1				
					1	1	1				
					1	1	1				



Pos. N.	Codice	MODIFICHE MODIFICATIONS ÄNDERUNGEN MODIFICACION			Fino a matricola
		SIMBOLI			
		△	▲	□	EC
3	4 624 0410A			X	
4	4 176 0336A	X		X	
6	4 176 0475A	X		X	
12	4 176 0867A	X		X	
13	4 176 0331A	X		X	
15	4 184 0181A			X	
17	4 624 0414A			X	
18	4 181 0215A			X	
20	4 651 0564A	X		X	

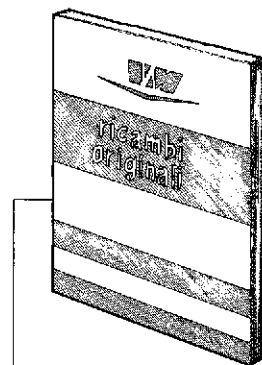
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			9	10	11	12	13	14	15	16	19	20	CINGHIA	1	1
		394	494	694													
1	SUPPORTO	1	1	1													
2	VITE	1	1	1													
4	VITE	2	2	2													
5	ROSETTA	1	1	1													
6	VITE	1	1	1													
7	DADO	1	1	1													
8	DADO	1	1	1													
					9	10	11	12	13	14	15	16	19	20	CINGHIA	1	1

**SERIE GUARNIZIONI MOTORE
ENGINE GASKET SET**



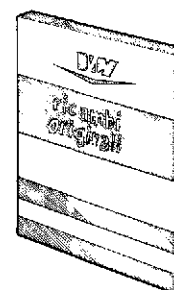
- 394- **1** 1 203 2144
- 494- **2** 1 203 2195 ★
- 694- **3** 1 203 2203 ★

**SERIE GUARNIZIONI TESTATA
CYLINDER HEAD GASKET SET**



- 394- **4** 1 203 2122
- 494- **5** 1 203 2194 ★
- 694- **6** 1 203 2202 ★

**SERIE SPESSORI E GUARNIZIONI OR PER CANNA CIL.
SPACERS SET AND OR GASKETS FOR LINER**



7 1 203 2102

**SERIE GUARNIZIONI PER TURBOCOMPRESSORE
TURBOCHARGER GASKET SET**



694- **8** 1 203 2100

Attenzione - Warning:

LA GUARNIZIONE TESTA E' INCLUSA NELLE SERIE GUARNIZIONI MOTORE E TESTATA. LA SERIE SPESSORI E GUARNIZIONI OR PER CANNA CILINDRO E' INCLUSA NELLA SERIE GUARNIZIONI MOTORE MA NON NELLA SERIE GUARNIZIONI TESTATA. LA SERIE GUARNIZIONI TURBOCOMPRESSORE NON E' INCLUSA NELLA SERIE GUARNIZIONI MOTORE. THE HEAD GASKET IS INCLUDED INTO THE ENGINE GASKETS SET AND INTO THE CYLINDER HEAD GASKETS SET. THE SPACERS SET AND OR GASKETS FOR LINER ARE INCLUDED INTO THE ENGINE GASKETS SET. NOT INTO THE CYLINDER HEAD GASKETS SET. THE TURBOCHARGER GASKETS SET IS NOT INCLUDED INTO THE ENGINE GASKETS SET.

Pos. N.	Codice	MODIFICHE-MODIFICATIONS-ÄNDERUNGEN-MODIFICACIÓN			Fino a matricola
		SIMBOLI	EC		
2	1 203 2145	X			01A - 43890 03A
3	1 203 2147	X			59A - 16988
5	1 203 2125	X			01A - 43890 03A
6	1 203 2126	X			59A 16988

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Quantità			8	SERIE GUARNIZ. TURBO	1													
		394	494	694																
1	SERIE GUARNIZ. MOTORE	1																		
2	SERIE GUARNIZ. MOTORE		1																	
3	SERIE GUARNIZ. MOTORE			1																
4	SERIE GUARNIZ. TESTATA	1																		
5	SERIE GUARNIZ. TESTATA		1																	
6	SERIE GUARNIZ. TESTATA			1																
7	SERIE GUARNIZ. CANNA	3	4	6																